



MARKRANSTÄDT

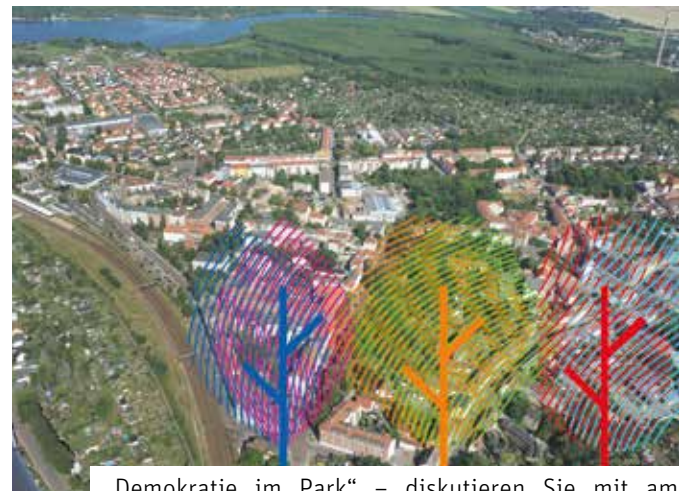
Mit Energie in die Zukunft.

Markranstädt informativ

Ausgabe 09 / 2020 | 12. September 2020 | Jahrgang 30

Amtsblatt und **Stadtjournal** der Stadt Markranstädt mit den Ortschaften Frankenheim, Göhrenz, Großlehna, Kulkwitz, Quesitz, Räpitz

„Demokratie im Park“, unter diesem Motto wollen wir mit Ihnen am 9. Oktober 2020 ab 15 Uhr im „Alten Park“ Markranstädt über drei Themen im Rahmen der Stadtentwicklung diskutieren. So kaufte 2016 die Stadt Markranstädt den Pappelwald. Doch wie soll es mit dem beliebten Wald weitergehen? Darüber möchten wir reden und Ideen entwickeln. Und welche Räume können wir als Stadt jungen Menschen für Freizeit und Erholung bieten und gemeinsam entwickeln, auch das soll Thema als „Lieblingsorte meiner Jugend“ sein. Letztlich wird es um das Mehrgenerationenhaus Markranstädt gehen, welches im nächsten Jahr in das „Alte Ratsgut“ umzieht. Gestartet wird um 15 Uhr mit einem lockeren Austausch bei Kaffee und Kuchen im Park. Ab 16 Uhr werden in drei Workshops die genannten Themen intensiv bearbeitet. Wir laden Sie herzlich am 9. Oktober 2020 ab 15 Uhr ein, sich aktiv an den Workshops zu beteiligen und Ihre Stadt zu gestalten. Einen Programmablauf finden Sie auf Seite 10.



„Demokratie im Park“ – diskutieren Sie mit am 9. Oktober 2020

Am 13. August 2020 lud das Regionalmanagement der LEADER-Region Südraum Leipzig zu einer Besichtigungstour in Markranstädt. Die Teilnehmer, unter anderem Bürgermeister aus benachbarten Kommunen, sollten sich dabei persönlich einen Eindruck von den geförderten Projekten machen. Auf der Rundtour wurden nicht nur Projekte der öffentlichen Hand vorgestellt, sondern auch Projekte von Privatpersonen, so z. B. die Sanierung der Töpferei Ulrike Rost in Schkölen, der Neubau eines Frisiersalons in Großlehna und das Projekt „Alles unter einem Dach“ Generationenhof in Lindennaundorf. Seit dem Jahr 2015 ist die Region Südraum Leipzig eine anerkannte LEADER-Region und erhält so eine umfangreiche Förderung zur Stärkung des ländlichen Raums. Im Innenteil finden Sie einen ausführlichen Bericht über die verschiedenen geförderten Projekte.



Mit dem Reisebus unterwegs in Markranstädt



MUM...
in Corona-Zeiten
Digitaler, anders und mit Schwerpunkt
Berufsorientierung für Oberschule und
Gymnasium Markranstädt
am 25.09.2020
Mehr Informationen im Innenteil bzw. auf www.markranstaedt.de

mum 2020



ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Mit Energie in die Zukunft.

EINLADUNGEN

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, vorbehaltlich dem Fortbestehen der Abstandsregelungen wegen COVID 19 finden die Sitzungen der Ausschüsse und des Stadtrates weiterhin wie folgt statt:

Die 8. Sitzung des Technischen Ausschusses findet am **Montag, dem 28.09.2020, um 18.30 Uhr** im Ratssaal, Gebäude Markt 11, 4. Obergeschoss in Markranstädt statt.

Die 9. Sitzung des Verwaltungsausschusses findet am **Dienstag, dem 29.09.2020, um 18.30 Uhr** im Ratssaal, Gebäude Markt 11, 4. Obergeschoss in Markranstädt statt.

Die 10. Sitzung des Stadtrates findet am **Donnerstag, dem 08.10.2020, um 18.30 Uhr** im KuK – Kommunikations- und Kreativzentrum Parkstraße 9 in Markranstädt statt.

(Änderungen vorbehalten – Bitte beachten Sie zu gg. Zeit die Bekanntmachungen an den öffentlichen Aushangstellen und auf der Homepage der Stadt Markranstädt)

Spiske, Bürgermeister

BESCHLUSSFASSUNGEN

Der **Technische Ausschuss** beschloss in seiner 7. Sitzung am 24.08.2020 Folgendes:

Öffentlicher Teil

Betreff: Bushaltestelle Priesteblich – Barrierefreier Ausbau / Errichtung einer Fußgängerquerungshilfe

Beschluss: Der Technische Ausschuss beschließt: Die Verwaltung wird beauftragt, eine Vereinbarung zur Errichtung einer Fußgängerquerungshilfe im Zuge der Bundesstraße 186 in der Ortsdurchfahrt Priesteblich mit dem Landesamt für Straßenbau und Verkehr abzuschließen.

Beschluss-Nr: 2020/BV/059

Betreff: Bushaltestelle „Schmiede“ OT Lindennaundorf – Barrierefreier Ausbau / Baubeschluss

Beschluss: Der Technische Ausschuss beschließt: Der barrierefreie Ausbau der Bushaltestelle Schmiede im OT Lindennaundorf erfolgt auf der Grundlage der Entwurfs- und Genehmigungsplanung der Ingenieurbüro Klemm & Hensen GmbH, Stand April 2020.

Beschluss-Nr: 2020/BV/060/1

Betreff: Vergabe der Bauleistung „Gewässersanierung“ für die Sanierung Dorfteich Schkölen

Beschluss: Der Technische Ausschuss beschließt: die Vergabe der Bauleistung „Gewässersanierung“ für die Sanierung Dorfteich Schkölen an die Firma RK Landschaftsbau Dittersdorf GmbH, Ortsstraße 78, 07907 Dittersdorf

Beschluss-Nr: 2020/BV/093

Nichtöffentlicher Teil – keine Beschlüsse gefasst

Der **Verwaltungsausschuss** beschloss in seiner 8. Sitzung am 25.08.2020 Folgendes:

Öffentlicher Teil

Betreff: Vergabe der Lieferung eines Bodenschonbelages (Tanzboden) für die Stadthalle Markranstädt

Beschluss: Der Verwaltungsausschuss beschließt: die Vergabe der Lieferung eines Bodenschonbelages (Tanzboden) für die Stadthalle Markranstädt an die Firma BÜTEC GmbH, Industriestraße 41, 40822 Mettmann.

Beschluss-Nr: 2020/BV/092

Betreff: Vergabe der Lieferung von Druck- und Multifunktionsgeräten als All-Inclusive-Mietmodell für eine Laufzeit von 5 Jahren

Beschluss: Der Verwaltungsausschuss beschließt: die Vergabe der Lieferung von Druck- und Multifunktionsgeräten als All-Inclusive-Mietmodell für eine Laufzeit von 5 Jahren an die Firma Witte Vertriebs GmbH, Jagdweg 8, 01159 Dresden.

Beschluss-Nr: 2020/BV/098

Betreff: Bereitstellung finanzieller Mittel zur Digitalisierung des Schulwesens am Gymnasium Markranstädt

Beschluss: Der Verwaltungsausschuss beschließt: die Kosten für die sonstigen Dienstleistungen zur Digitalisierung des Schulwesens am Gymnasium Markranstädt in Höhe von 3.277,64 Euro werden aus Zuwendungen des Freistaates Sachsen (Richtlinie Digitale Schulen) in voller Höhe finanziert.

Beschluss-Nr: 2020/BV/101

Betreff: Annahme und Verwendung von Spenden und Schenkungen

Beschluss: Der Verwaltungsausschuss beschließt: die Annahme und Verwendung von Geldspenden in Höhe von 650 EUR zur Förderung der Erziehungs-, Volks- und Berufsausbildung einschließlich der Studentenhilfe sowie Sponsorenverträge in Höhe von 550 EUR für die Durchführung der Markranstädter Unternehmermesse (MUM).

Beschluss-Nr: 2020/BV/105

Nichtöffentlicher Teil – keine Beschlüsse gefasst

Der **Stadtrat** der Stadt Markranstädt beschloss in seiner 9. Sitzung am 03.09.2020 Folgendes:

Betreff: Umbau Stadtbad: Entscheidung über Varianten zu Größe und Bauart der Becken

Beschluss: Der Stadtrat beschließt:

Die Planung soll mit der Variante 4 in der Bauart Edelstahlbecken fortgeführt werden.

Beschluss-Nr: 2020/BV/113

Betreff: Umbau Stadtbad Markranstädt – Vergabe der Bauleistung „Abbrucharbeiten“

Beschluss: Der Stadtrat beschließt: die Vergabe der Abbrucharbeiten Funktionsgebäude, Kleinkindbecken, Imbiss sowie Bühne im Stadtbad Markranstädt an die Firma C.A.T.E. Abbruch und Umweltservice GmbH, Rostocker Straße 110, 04374 Leipzig

Beschluss-Nr: 2020/BV/108

Betreff: K 7961 – Fahrbahninstandsetzung Durchlass Franken-

heim – Finanzierung der Maßnahme und Beteiligung der Stadt Markranstädt

Beschluss: Der Stadtrat beschließt:

1. die Finanzierung der Mehrkosten in Höhe von 7.000 € aus Mehreinzahlungen für Zuwendungen in Höhe von 5.250 € sowie aus der Inanspruchnahme von liquiden Mitteln in Höhe von 1.750 €.
2. Die Verwaltung wird beauftragt, zur Durchführung der Gemeinschaftsmaßnahme „K 7961 – Fahrbahninstandsetzung Durchlass Frankenheim“ gemäß Entwurfsplanung vom Oktober 2019 eine Vereinbarung mit dem Landkreis Leipzig abzuschließen.

Beschluss-Nr: 2020/BV/091

Betreff: Verkauf einer Teilfläche des Flurstücks 378/8 der Gemarkung Markranstädt

Beschluss: Der Stadtrat beschließt:

1. Die Stadt Markranstädt verkauft eine Teilfläche von ca. 250 m² des teilweise bebauten Flurstücks 378/8 der Gemarkung Markranstädt zu einem Kaufpreis von 45.000,00 EUR (180,- EUR/m²) an die Firma Wöber Vermögensverwaltungs KG als Arrondierungsfläche zum Flurstück 379/16 der Gemarkung Markranstädt, vorbehaltlich der Prüfung der Fördermittelbindung sowie der daraus resultierenden Zustimmung durch den Fördermittelgeber.
2. Der Bürgermeister wird bevollmächtigt, den Grundstückskaufvertrag zu beurkunden und alle zu dessen Vollzug erforderlichen Erklärungen abzugeben und entgegenzunehmen.

Beschluss-Nr: 2020/BV/100

Betreff: Bereitstellung finanzieller Mittel für die Planungsleistungen (Leistungsphase 1-4) zur grundhaften Sanierung des Gesamtkomplexes Kindertagesstätte „Weißbachzwerge“/Mehrgenerationenhaus Markranstädt

Beschluss: Der Stadtrat beschließt:

1. Die Bereitstellung finanzieller Mittel zur grundhaften Sanierung des Gesamtkomplexes Kindertagesstätte „Weißbachzwerge“/Mehrgenerationenhaus Markranstädt i.H.v. 44.000,00 € aus liquiden Mitteln Hausbank.
2. Die Vergabe der Planungsleistungen der Leistungsphase 1 – 4 an das Planungsbüro Eßmann | Gärtner | Nieper | Architekten GbR, Gabelsbergerstraße 1a, 04317 Leipzig.

Beschluss-Nr: 2020/BV/099

Betreff: Bereitstellung finanzieller Mittel zur Digitalisierung des Schulwesens an der Grundschule Großlehna

Beschluss: Der Stadtrat beschließt: die Kosten für die Erweiterung der LAN Verkabelung sowie die Konfiguration des DSL Anschlusses zur Digitalisierung des Schulwesens an der Grundschule Großlehna in Höhe von 5.066,92 Euro werden aus Zuwendungen des Freistaates Sachsen (Richtlinie Digitale Schulen) in voller Höhe finanziert.

Beschluss-Nr: 2020/BV/103

Betreff: Bereitstellung finanzieller Mittel zur Umsetzung der Mobilien-Endgeräte-Förderverordnung (MobilEndFöVO) an der Grundschule Markranstädt

Beschluss: Der Stadtrat beschließt: die Kosten für die Anschaffung von Tablets in Höhe von 12.743,76 € an der Grundschule Markranstädt werden aus Zuwendungen zur Umsetzung der Mobilien-Endgeräte-Förderverordnung (MobilEndFöVO) finanziert.

Beschluss-Nr: 2020/BV/107

Betreff: Bereitstellung finanzieller Mittel zur Umsetzung der Mobilien-Endgeräte-Förderverordnung (MobilEndFöVO) an der Grundschule Großlehna

Beschluss: Der Stadtrat beschließt: die Kosten für die Anschaffung von Tablets und Laptops in Höhe von 12.107,66 € an der

Grundschule Großlehna werden aus Zuwendungen zur Umsetzung der Mobilien-Endgeräte-Förderverordnung (MobilEndFöVO) finanziert.

Beschluss-Nr: 2020/BV/109

Betreff: Bereitstellung finanzieller Mittel zur Umsetzung der Mobilien-Endgeräte-Förderverordnung (MobilEndFöVO) an der Grundschule Kulkwitz

Beschluss: Der Stadtrat beschließt: die Kosten für die Anschaffung von Tablets und Laptops in Höhe von 10.880,52 € an der Grundschule Kulkwitz werden aus Zuwendungen zur Umsetzung der Mobilien-Endgeräte-Förderverordnung (MobilEndFöVO) finanziert.

Beschluss-Nr: 2020/BV/110

Betreff: Bereitstellung finanzieller Mittel zur Umsetzung der Mobilien-Endgeräte-Förderverordnung (MobilEndFöVO) an der Oberschule Markranstädt

Beschluss: Der Stadtrat beschließt: die Kosten für die Anschaffung von Tablets und Laptops in Höhe von 27.099,50 € an der Oberschule Markranstädt werden aus Zuwendungen zur Umsetzung der Mobilien-Endgeräte-Förderverordnung (MobilEndFöVO) finanziert.

Beschluss-Nr: 2020/BV/111

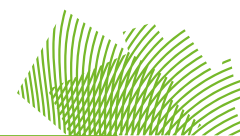
Betreff: Bereitstellung finanzieller Mittel zur Umsetzung der Mobilien-Endgeräte-Förderverordnung (MobilEndFöVO) am Gymnasium Markranstädt

Beschluss: Der Stadtrat beschließt: die Kosten für die Anschaffung von Tablets und Laptops in Höhe von 22.457,18 € am Gymnasium Markranstädt werden aus Zuwendungen zur Umsetzung der Mobilien-Endgeräte-Förderverordnung (MobilEndFöVO) finanziert.

Beschluss-Nr: 2020/BV/112

Nichtöffentlicher Teil – keine Beschlüsse gefasst

Spiske, Bürgermeister



MARKRANSTÄDT

Mit Energie in die Zukunft.

Die 10. Ausgabe des „Markranstädt informativ“ erscheint am 17.10. Der Redaktionsschluss für die Stadtverwaltung fällt auf den **29.09.**

Beiträge an die Stadtverwaltung zur Veröffentlichung im „Markranstädt informativ“ senden Sie bitte an stadtjournal@markranstaedt.de

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Gemeinde/Stadt Markranstädt

Wahlbekanntmachung

1. Am findet die Wahl

des Bürgermeisters

statt.
Die Wahlzeit dauert von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Der Termin eines zweiten Wahlgangs für die Wahl des Bürgermeisters ist der

2. Die Gemeinde ist in folgende

Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk Nr.	Abgrenzung des Wahlbezirks	Bezeichnung des Wahlraums	Wahlraum barrierefrei
010	Sportcenter, Leipziger Straße 47, 04420 Markranstädt	Sportcenter 010	ja
015	Sportcenter, Leipziger Straße 47, 04420 Markranstädt	Sportcenter 015	ja
020	Stadthalle, Leipziger Straße 4, 04420 Markranstädt	Stadthalle	ja
030	Stadtverwaltung (Haus 2, EG), Markt 11, 04420 Markranstädt	Stadt, Markt 11	ja
040	Kommunikations- und Kreativzentrum (KuK), Parkstraße 9, 04420 Markranstädt	KuK, Parkstraße 9	ja
050	Kita „Am Stadtbad“, Am Stadtbad 35, 04420 Markranstädt	Kita - Am Stadtbad	ja
060	Sporthalle SG Räpitz, Schkeitbarer Straße 60, 04420 Markranstädt	Sporthalle SG Räpitz	nein
070	Fahrzeughalle OFW Döhlen/Quesitz, Zum Rittergut 71, 04420 Markranstädt	Fahrzeughalle OFW Döhlen/Quesitz	ja

Wahlbezirk Nr.	Abgrenzung des Wahlbezirks	Bezeichnung des Wahlraums	Wahlraum barrierefrei
080	Vereinsraum „Schnelle Spritze“, Seebenischer Straße 2a, 04420 Markranstädt	Vereinsraum „Schnelle Spritze“, Seebenischer Straße	ja
090	Vereinshaus Heimatverein Frankenheim-Lindennaundorf e.V., Priesteblicher Straße 23, 04420 Markranstädt	Vereinshaus Heimatverein	ja
095	Schulungsraum OFW Gärnitz, Feldscheunenweg 4, 04420 Markranstädt	Schulungsraum OFW Gärnitz	nein
100	Grundschule Großlehna, Schwedenstraße 1, 04420 Markranstädt	Grundschule Großlehna 100	ja
200	Grundschule Großlehna, Schwedenstraße 1, 04420 Markranstädt	Grundschule Großlehna 200	ja

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit bis zum

übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte wählen kann.

Wenn der Wahlraum barrierefrei erreichbar ist, befindet sich auf der Wahlbenachrichtigung unter dem Wahlraum das entsprechende Symbol für Barrierefreiheit (Rollstuhlpiktogramm). Andernfalls findet sich an dieser Stelle das durchgestrichene Symbol.

Ein Verzeichnis der barrierefrei zugänglichen Wahlräume liegt während der allgemeinen Öffnungszeiten bei der Gemeindebehörde

zur Einsichtnahme aus.

Der Briefwahlvorstand tritt zur Durchführung der Zulassungsprüfung und anschließenden Ermittlung des Briefwahlergebnisses am

im

zusammen.

3. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln.
Die Stimmzettel für die Wahl des Bürgermeisters sind von

Farbe
weißer Farbe.

Die Stimmzettel für den zweiten Wahlgang des Bürgermeisters sind von

Farbe
hellgrüner Farbe

Der Stimmzettel wird im Wahlraum bereitgehalten und dem Wähler bei Betreten des Wahlraums ausgehändigt.

4. Jeder Wähler hat eine Stimme.

Es wurden mehrere Wahlvorschläge zugelassen.
Der Stimmzettel enthält die Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand und die nach § 20 Absatz 2 KomWO bekanntgemachte Anschrift der Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge in der nach § 19 Absatz 7 KomWO festgestellten Reihenfolge.

Es wurde ein Wahlvorschlag zugelassen.
Der Stimmzettel enthält den Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand und die nach § 20 Absatz 2 KomWO bekanntgemachte Anschrift des Bewerbers des zugelassenen Wahlvorschlags sowie eine freie Zeile.

Es wurde kein Wahlvorschlag zugelassen.
Der Stimmzettel enthält eine freie Zeile.

5. Der Wähler gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel einen der im Stimmzettel aufgeführten Bewerber durch Ankreuzen oder auf eine andere eindeutige Weise kennzeichnet. Sofern nur ein oder kein Wahlvorschlag zugelassen worden ist, gibt der Wähler seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel den im Stimmzettel aufgeführten Bewerber durch Ankreuzen oder auf eine andere eindeutige Weise oder eine andere wählbare Person durch eindeutige Benennung auf der freien Zeile als gewählt kennzeichnet.

6. Jeder Wähler kann – außer er besitzt einen Wahlschein – nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Zur Wahl sind die Wahlbenachrichtigung sowie ein amtlicher Personalausweis oder Reisepass, bei ausländischen Unionsbürgern ein gültiger Identitätsausweis oder Reisepass, mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung wird bei der Wahl wegen eines etwaigen zweiten Wahlganges nicht abgegeben. Beim zweiten Wahlgang soll sie abgegeben werden. Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. Das Fotografieren und Filmen in der Wahlkabine ist verboten.

7. Wer einen **Wahlschein** hat, kann durch persönliche Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des Wahlgebiets oder durch Briefwahl wählen. Gilt der Wahlschein für mehrere gleichzeitig durchzuführende Kommunalwahlen kann die persönliche Stimmabgabe nur in einem Wahlbezirk des jeweils kleinsten Wahlgebiets erfolgen.

8. Wer durch **Briefwahl** wählen will, muss einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beantragen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag), dem Wahlschein mit der unterschriebenen Versicherung an Eides statt so rechtzeitig der auf dem Wahl-

briefumschlag angegebenen Gemeinde übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Später eingehende Wahlbriefe werden bei den Wahlen nicht berücksichtigt.

Der Wahlbrief kann auch bei der Gemeinde abgegeben werden.

9. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Ein Wahlberechtigter, der nicht schreiben oder lesen kann oder durch körperliche Gebrechen gehindert ist, seine Stimme allein abzugeben, kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 StGB).

10. Die Wahlhandlung sowie die anschließende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

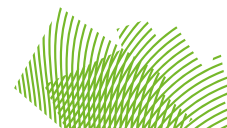
Während der Wahlzeit sind in und an dem Gebäude, in dem sich der Wahlraum befindet, sowie unmittelbar vor dem Zugang zu dem Gebäude jede Beeinflussung der Wähler durch Wort, Ton, Schrift oder Bild sowie jede Unterschriftensammlung verboten (§ 17 Abs. 2 KomWG).

Die Veröffentlichung von Ergebnissen von Wählerbefragungen nach der Stimmabgabe über den Inhalt der Wahlentscheidungen ist vor Ablauf der Wahlzeit unzulässig (§ 17 Abs. 3 KomWG).

Markranstädt, 12.09.2020



Spiske,
Bürgermeister



MARKRANSTÄDT

Mit Energie in die Zukunft.

Die 10. Ausgabe des „Markranstädt informativ“ erscheint am 17.10. Der Redaktionsschluss für die Stadtverwaltung fällt auf den **29.09.**

Beiträge an die Stadtverwaltung zur Veröffentlichung im „Markranstädt informativ“ senden Sie bitte an stadtjournal@markranstaedt.de



MITTEILUNGEN AUS DEM RATHAUS

Mit Energie in die Zukunft.

BÜRO DES BÜRGERMEISTERS

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,

die Bürgermeistersprechstunde in der Ortschaft Räpitz findet **am Dienstag, dem 15. September 2020 von 16 Uhr bis 18 Uhr in der Turnhalle der SG Räpitz, Schkeitbarer Straße 60**, statt.

Die nächste Bürgermeistersprechstunde in Markranstädt findet **am Dienstag, dem 29. September 2020 von 15 bis 18 Uhr im Rathaus, Büro des Bürgermeisters**, statt.

Ich bitte Sie, Ihren Besuch in der Sprechstunde auf max. 15 Minuten zu beschränken und die notwendigen hygienischen Regeln sowie den Sicherheitsabstand von mindestens 1,5 m einzuhalten.

Bitte vereinbaren Sie telefonisch mit meinem Sekretariat unter der Tel.-Nr. 034205/61221 einen Gesprächstermin und finden Sie sich erst zur vereinbarten Zeit ein.

Spiske, Bürgermeister

FACHBEREICH IV – WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG/STADTMARKETING/SCHULEN UND KULTUR



12. MUM – Berufsorientierungs- und Verbrauchermesse am 25. September

Die aktuelle Corona-Pandemie macht leider auch nicht vor unserer Markranstädter Unternehmermesse MUM halt. Geplant war die Berufsorientierungs- und Verbrauchermesse in gewohnter und bewährter Weise am 25. September in der Stadthalle durchzuführen. Doch die Hygieneauflagen ermöglichen die reguläre Durchführung leider nicht. Deshalb ist die diesjährige MUM digital, anders und mit Schwerpunkt Berufsorientierung. In der Stadthalle werden keine Veranstaltungen durchgeführt. Die Vorträge zur Berufsorientierung werden für die Schülerinnen und Schüler von Oberschule und Gymnasium Markranstädt im Schulkomplex vorgestellt. Die angemeldeten Aussteller erhalten die Möglichkeit, sich auf der Internetseite www.markranstaedt.de zu präsentieren. Der geplante Vortrag „Die Glocken der Sankt Laurentiuskirche“ wird ebenfalls online veröffentlicht. Wir bitten um Verständnis für die Änderungen und Einschränkungen. Gemeinsam hoffen wir, im kommenden Jahr unsere Messe wie gewohnt durchführen zu können. Bei allen bisherigen Beteiligten bedanken wir uns vielmals für ihr Engagement.

Heike Helbig, Fachbereichsleitern FB IV

Folgende Berufe werden den Schülerinnen und Schülern von Oberschule und Gymnasium vorgestellt:

Als **Kauffrau/Kaufmann Groß- und Außenhandelsmanagement** ist man die Schnittstelle zwischen Hersteller, Lieferanten und Abnehmern aus Handwerk, Handel und Industrie. Das Aufgabengebiet umfasst den kompletten Handel mit der gesamten Produktpalette im Inland sowie im Ausland. Erfahre mehr über meinen abwechslungsreichen Beruf. | *Felix Teschke, Bosch Thermotechnik GmbH, Buderus Deutschland*

Wie wird die Welt morgen ernährt? Wie kann nachhaltige Produktion von gesunden Pflanzen und Lebensmitteln aussehen? Grüne Studiengänge liegen im Trend und mit einem Studium der Agrarwirtschaft & Gartenbau werden Antworten mit hohem Praxisbezug auf die Herausforderungen einer wachsenden Weltbevölkerung gesucht. | *Hochschule für Technik und Wirtschaft Dresden, Prof. Dr. agr. Prof. h. c. Fritz-Gerald Schröder*

Keine Branche bietet so viele Möglichkeiten wie das Handwerk. **Handwerk ist Kopf- und Handarbeit.** Produktionsschritte müssen geplant, Kundenwünsche individuell berücksichtigt und auf abwechslungsreiche Situationen reagiert werden. Wie das in den Berufen Maler und Trockenbauer aussieht, erfahren Interessierte in diesem Vortrag | *Heinrich Schmid GmbH & Co. KG*

Vom **Konstrukteur zum Ingenieur** – nach dem Abitur muss es nicht gleich ein Studium sein. Der Vortrag zeigt auf, wie wertvoll die Praxiserfahrung einer Ausbildung für ein späteres Studium im Bereich des Bauingenieurwesens sein kann | *Dennis Kraft, Ingenieurbüro für Planungsleistungen Dipl.-Ing. (BA) Dennis Kraft*

Der **Polizeiberuf** bietet alles – nur keinen Alltag. Mit einer Ausbildung oder einem Studium bist du nicht nur dabei, sondern mittendrin im Leben. Es erwarten dich Einsätze mit wechselnden Situationen und Anforderungen. Teamarbeit wird großgeschrieben. | *Polizei Sachsen*

Wer kennt sie nicht – die grün-orangen Landmaschinen auf unseren Feldern in der Region. Seit 1998 gehört die BBG Bodenbearbeitungsgeräte Leipzig GmbH & Co. KG als hundertprozentige Tochter zum Unternehmensverbund der Amazonen-Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG. Entwickelt werden Agrarmaschinen und Technologien in über 70 Ländern. Dabei arbeitet die AMAZONE-Gruppe mit 1.900 Mitarbeitern täglich daran, wie die Leistungsfähigkeit, die Präzision und der Bedienkomfort der Maschinen weiter optimiert wird. Das Unternehmen bildet in zahlreichen technischen und kaufmännischen Berufen aus, u. a. als Industriermechaniker und Fachinformatiker für Systemintegration. | *Ines Starke, BBG Bodenbearbeitungsgeräte Leipzig GmbH & Co. KG* Änderungen vorbehalten!

LAURENTIUSFEST ANLÄSSLICH 500 JAHRE ST. LAURENTIUSKIRCHE

Das Laurentiusfest am 6. September 2020 war nicht nur wegen des Jubiläums ein besonderes Fest. Es war auch das erste Volksfest unter Corona in Markranstädt. Ich bedanke mich im Namen der Stadtverwaltung herzlich beim Festkomitee unter der Leitung der Kirchgemeinde Markranstädter Land Rückmarsdorf Dölzig sowie allen Akteuren für das gelungene Familienfest auf

unserem Markt. Besonders möchte ich Pfarrer Michael Zemmrich für seinen Mut danken, dass er an der Veranstaltung trotz der immensen Auflagen festgehalten hat.

Spiske, Bürgermeister



DEMOKRATIE IM PARK

Wir laden herzlich ein zur „Demokratie im Park“ am **9. Oktober 2020 ab 15 Uhr** im Alten Park am Mehrgenerationenhaus (Weißbachweg 1). Diskutieren Sie mit bei drei Themen der Stadtentwicklung und gestalten Sie so Ihr Markranstädt der Zukunft mit. Symbolisch für die Ergebnisse sollen zum Abschluss drei Bäume der Zukunft stehen. Die Ergebnisse fließen in die Fortschreibung des Integrierten Stadtentwicklungskonzeptes ein. Ihre Teilnahme melden Sie bitte bis 30. September 2020 bei stadtmarkteing@markranstaedt.de bzw. 034205/61102 an.

Programm

- 15 Uhr**
Austausch bei Kaffee und Kuchen im Alten Park
- 16 Uhr**
Workshops im Alten Park
Workshop 1 – Wie wollen wir den Pappelwald entwickeln?
Workshop 2 – Wo finden junge Menschen einen Platz für Freizeit und Erholung in der Stadt?
Workshop 3 – das neue Mehrgenerationenhaus im Alten Ratsgut, wie wollen wir das gestalten?
- 18.30 Uhr**
Vorstellung der Ergebnisse der einzelnen Workshops
- 19.00 Uhr**
Ende der Veranstaltung



Partner: Caritas,



Heike Helbig, Fachbereichsleiterin FB IV

FEIERLICHE EINWEIHUNG ERWEITERUNGSBAU FÜR DAS GYMNASIUM MARKRANSTÄDT

Am 27. August 2020 wurde der Erweiterungsbau für das Gymnasium Markranstädt feierlich eingeweiht. Bürgermeister Jens Spiske begrüßte rund 30 Gäste neben Ralf Berger (Präsident des Landesamts für Schule und Bildung, LaSuB) unter anderem die Schulleitungen von Grundschule, Oberschule und Gymnasium sowie Stadträte, Vertreter Markranstädter Kindereinrichtungen und beteiligte Bauunternehmen. Er erinnerte daran, dass erst

vor reichlich einem Jahr der erste Spatenstich erfolgte. Spiske dankte der Architektin Conny Kallenbach, „Es war eine Herausforderung, an dieser Stelle ein Gebäude zu schaffen, welches den zusätzlichen Ansprüchen des Gymnasiums genügt.“ Denn das vorhandene Baufenster war klein und es mussten Belange für Rettungszufahrt und Abstände zur Nachbarbebauung beachtet werden. „Jetzt begrüßt uns vor der historischen Be-



belhalle ein schmucker moderner Neubau.“, erklärt Spiske, „Es wertet das gesamte Areal auf.“. Neben rund 1,4 Mio. Euro für den Neubau wurden noch einmal rund 70.000 Euro in die Ertüchtigung der Bebelhalle investiert. Präsident Ralf Berger nahm auch in Vertretung des Staatsministers Piwarz teil und übermittelte die herzlichen Grüße des Ministers. Er nutzte die Gelegenheit, auch weil heute Vertreter aller Schularten anwesend sind, für ein großes Dankeschön an die Verwaltung und Stadträte. „In Markranstädt wird nicht nur geredet, sondern hier folgen auch Taten, insbesondere in dem schwierigen Umfeld soziale Infrastruktur.“, so Berger, „das ist nicht überall selbstverständlich. Die Verwaltung in Markranstädt ist immer ein verlässlicher Partner und Sie, liebe Stadträte, ermöglichen das alles.“. Auch die kommissarische Schulleiterin Heike Nicklitzsch stellte die Bedeutung der Bildung mit einem Zitat von John F. Kennedy „Nichts ist teurer als keine Bildung“ in den Mittelpunkt ihres Grußes. Ihr Dank richtete sich ebenfalls an die Stadtverwaltung, die die guten Voraussetzungen für Schule und Bildung setzt.

Bei einem anschließenden Rundgang hatten die Gäste die Gelegenheit, sich den Neubau von innen anzusehen. Für Staunen sorgten die vier interaktiven und internetfähigen Tafeln in je-



dem Klassenzimmer. Durch den Neubau wird das Gymnasium auf vier Züge ausgebaut. Es umfasst vier Klassen-, ein Lehrerzimmer und Funktionsräume. Insgesamt werden in den modernen Bau rund 1,4 Mio. Euro investiert. Gefördert wurde das Projekt mit dem Programm „Brücken in die Zukunft“.

Heike Helbig,
Fachbereichsleiterin FB IV



MITTEILUNGEN ANDERER BEHÖRDEN

Mit Energie in die Zukunft.

TEILNEHMERGEMEINSCHAFT GROSSLEHNA – DER VORSTANDSVORSITZENDE

Ländliche Neuordnung: Großlehna
Stadt: Markranstädt
Aktenzeichen: 846.155-290081

III. Information zum weiteren Verfahrensablauf

Ladung zur Teilnehmersammlung Vorstandswahl / Erläuterung der Ergebnisse der Wertermittlung

Der Vorstand der Teilnehmergeinschaft Großlehna lädt die Grundeigentümer und Erbbauberechtigten im Verfahrensgebiet sowie die sonstigen Beteiligten am Verfahren der Ländlichen Neuordnung (§ 10 Nr. 2 FlurbG) oder ihre gesetzlichen Vertreter und Bevollmächtigten hiermit zu einer

Teilnehmersammlung

ein.

Versammlungstermin: 28. Oktober 2020 um 18:30 Uhr

Versammlungsort: Kreativ- und Kommunikationszentrum (KuK)
Schulkomplex
Parkstraße 9
04420 Markranstädt

Tagesordnung: I. Vorstandswahl

- Erläuterung der Notwendigkeit der Nachwahl des Vorstandes, des Wahlverfahrens sowie der Aufgaben des Vorstandes
- Wahl zur Ergänzung des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft

II. Erläuterung der Ergebnisse der Wertermittlung Großlehna Ortslage

I. Vorstandswahl

Mit Beschluss des Staatlichen Amtes für Ländliche Neuordnung Wurzen vom 07. Dezember 1998, jetzt Landratsamt Landkreis Leipzig, wurde die Flurbereinigung Großlehna angeordnet und mit Beschluss vom 01. Juni 2018 letztmalig geändert. Aufgrund des Ausscheidens von Vorstandsmitgliedern bzw. deren Stellvertreter bedarf es einer Nachwahl zur Ergänzung des Vorstandes.

Die Eigentümer von Grundstücken, Gebäuden und Anlagen sowie die Erbbauberechtigten im Flurbereinigungsgebiet werden hiermit zu einer öffentlichen Teilnehmersammlung eingeladen.

Der Vorstand führt die Geschäfte der Teilnehmergeinschaft. Er soll das volle Vertrauen der Teilnehmer besitzen. Wünschenswert ist deshalb, dass sich möglichst viele Teilnehmer an der Vorstandswahl beteiligen.

Wahlberechtigt sind nur die Teilnehmer. Die Teilnehmer sind die Eigentümer der zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücke, Gebäude und Anlagen. Erbbauberechtigten stehen den Eigentümern gleich (§ 10 Nr. 1 Flurbereinigungsgesetz [FlurbG]).

Jeder Teilnehmer hat eine Stimme; gemeinschaftliche Eigentümer gelten als ein Teilnehmer. Einigen sich gemeinschaftliche Eigentümer nicht über die Stimmabgabe, so können sie ihr Wahlrecht nicht ausüben.

Die Teilnehmer müssen sich bei der Wahl durch Personaldokumente ausweisen können. Vertreter von Körperschaften benötigen zusätzlich noch eine Vertretungsermächtigung.

Die Vertretung durch Bevollmächtigte ist zulässig. Bevollmächtigte haben sich in der Versammlung durch eine schriftliche Vollmacht auszuweisen, bei der die Unterschrift des Vollmachtgebers öffentlich oder amtlich beglaubigt sein muss. Die amtliche Beglaubigung erteilt die Stadtverwaltung oder eine andere Behörde gebührenfrei.

Zu beachten ist jedoch, dass nach § 21 Abs. 3 FlurbG im Wahltermin jeder Teilnehmer oder Bevollmächtigte nur eine Stimme hat, auch wenn er mehrere Teilnehmer vertritt. Teilnehmer, die nicht selbst in der Wahlversammlung anwesend sein können, werden daher zweckmäßig eine Person bevollmächtigen, die nicht selbst als Teilnehmer stimmberechtigt ist.

Zur Wahl können alle Personen in den Vorstand gewählt werden, die volljährig und unbeschränkt geschäftsfähig sind. Die Wählbarkeit ist also nicht an Grundbesitz gebunden.

Die Mitglieder des Vorstandes werden von den im Wahltermin anwesenden Teilnehmern oder Bevollmächtigten gewählt.

II. Erläuterung der Ergebnisse der Wertermittlung Großlehna Ortslage

Im Verfahren der Ländlichen Neuordnung Großlehna wurden die Ergebnisse der Wertermittlung in der Wertermittlungskarte dargestellt und in den entsprechenden Unterlagen erfasst.

Die Ergebnisse sind nunmehr den Beteiligten zu erläutern und im Anschluss daran zur Einsichtnahme auszulegen.

Die Nachweisungen über die Ergebnisse der Wertermittlung (Wertermittlungsrahmen) mit der Wertermittlungskarte liegen in der Zeit **vom 29. Oktober 2020 bis einschließlich 26. November 2020** im Bürgerbüro, Markt 1 in Markranstädt zu den Öffnungszeiten

Montag:	08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.00 Uhr
Dienstag:	08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag:	08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 – 12.00 Uhr

und bei der Teilnehmergeinschaft Großlehna beim Landratsamt Landkreis Leipzig, Vermessungsamt, Leipziger Straße 67, Zimmer 305 in Borna, während der Dienstzeiten:

Montag	07.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr
Dienstag	07.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch	07.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag	07.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr

Freitag 10.00 – 12.00 Uhr

oder nach persönlicher Vereinbarung zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus.
Eine Einzelbekanntgabe der Wertermittlung findet nicht statt.

Die Beteiligten werden daher aufgefordert, sich durch Einsichtnahme in die ausgelegten Unterlagen über die Wertermittlung aller Grundstücke des Verfahrensgebietes zu unterrichten.

Um einen reibungslosen Ablauf der Einsichtnahme zu gewährleisten, ist es wegen der geltenden Hygienevorschriften **zwingend erforderlich**, telefonisch oder per E-Mail vorab einen Termin abzustimmen.

Für die Terminvergabe zur Einsichtnahme bei der Teilnehmergeinschaft Großlehna steht Ihnen der Vorstandsvorsitzende, Herr Michael Buchholz unter folgenden Kontaktmöglichkeiten zur Verfügung:

E-Mail: michael.buchholz@lk-l.de
Telefon: 03433 241-1561

Eine Terminabstimmung zur Einsichtnahme in die ausliegenden Unterlagen im Bürgerbüro der Stadt Markranstädt ist nicht notwendig.

Einwendungen gegen die Ergebnisse der Wertermittlung aller Grundstücke, nicht nur der eigenen, können die Beteiligten während der Zeit der Auslegung der Ergebnisse der Wertermittlung bei der Teilnehmergeinschaft Großlehna beim Landkreis Leipzig, Landratsamt, Vermessungsamt, Leipziger Straße 67 in 04552 Borna vorbringen.

Der Vorstand wird nach Behebung begründeter Einwendungen die Ergebnisse der Wertermittlung feststellen. Die Feststellung wird mit Rechtsbehelfsbelehrung öffentlich bekanntgemacht.

Bitte beachten Sie, dass aufgrund der geltenden Corona-Schutz-Verordnung beim Besuch der Teilnehmersammlung sowie beim Eintritt in die jeweiligen Verwaltungsgebäude eine Mund-Nase-Bedeckung zu tragen ist und Ihre Kontaktdaten dokumentiert und für die Dauer von 10 Tagen gespeichert werden.

Borna, den 12. August 2020

gez.: Buchholz

KINDER / JUGEND / SCHULE

Die Stadt, die gewinnt.

Ev.-Luth. Kindertagesstätte Marienheim-Storchennest

Alles geht einmal zu Ende. Auch die schöne Zeit in der Kinderkrippe!

Um diesen Lebensabschnitt ordentlich zu verabschieden, machten die zukünftigen Kindergartenkinder der „Großen“ und „Kleinen Marienkäfer“ Ende Juli einen Ausflug zur „Kleinen Farm“. Ausgerüstet mit Snacks, Getränken, Wechselsachen und natürlich Sonnenmilch ging es los. Auf dem Gelände der „Kleinen Farm“ angekommen, wurden wir freundlich in Empfang genommen. Aber es gab keine Zeit zum faulenzeln. Die Hühner hatten Hunger und mussten gefüttert



werden. Als das geschafft war, durften die Hühner sogar noch gestreichelt werden. Das selbe galt für die Kaninchen, zu denen es im Anschluss ging. Nach einer Ess-, Trink- und Spielpause auf dem Volleyballfeld der „Kleinen Farm“ wollten auch die restlichen Tiere versorgt werden. Die Schweine waren schon ganz aufgeregt und ließen sich beim Fressen sogar anfassen. Das haben sich auch fast alle Kinder getraut. Die Ziegen und Alpakas waren etwas groß, da durften wir nicht ganz so nah heran, was aber nicht schlimm war, denn von Weitem wirkten die Tiere auch irgendwie kleiner.

Ganz mutige Kinder trauten sich aber dennoch, den Alpakas das Futter mit auf der Hand zu reichen.

Mit ganz vielen neuen Eindrücken und viel Stoff zum Erzählen verließen wir dann die kleine Farm wieder. Es war ein sehr schöner Tag und wir danken den Mitarbeitern der „Kleinen Farm“ für diesen schönen und gelungenen Ausflug.

Und unsere „Marienkäfer“ verabschiedeten wir in einen neuen Lebensabschnitt und wünschen ihnen eine wundervolle Zeit im Kindergarten!

Eure Erzieherinnen aus dem Krippenbereich

AWO Hort Baumhaus

Sommerferien etwas anders

Die letzten Schulwochen waren auch im Hort Baumhaus in Markranstädt wie in allen Schulen und Horten außergewöhnlich. Für die Planung der Ferien war klar, dass auch hierfür anders gedacht werden musste. Das Stadtbad konnte nicht zur Verfügung stehen und Ausflüge durften nur in die nähere Umgebung stattfinden.

Die Erzieherinnen und Erzieher des AWO-Hortes nahmen sich die Wünsche-Liste der Kinder sowie ihre eigenen Talente und Interessengebiete zur Hand, um viele Wochenprojekte zu entwickeln und vorzubereiten. So konnten sich die Kinder zum Beispiel bei diesen Themen eintragen: „Mittelalterprojekt“, „Länderküche“, „Mit allen Sinnen“, „Feuer, Wasser, Luft“, „Comics selber zeichnen“, „Sportwoche“, „Heiß, heißer, Feuer“, „Alltagsdinge mal anders“ oder „Entspannung pur“. Ein Projekt der letzten Ferienwoche wurde zu einer kleinen Abschlussshow. Die „Zauberlehrlinge“ zeigten allen Ferienkindern, was sie über fünf Tage lang mit großem Eifer einstudiert hatten. Dabei verblüfften Sie nicht nur ihre Altersgefährten, sondern auch die erwachsenen Zuschauer. Ein Wehrmutstropfen für die Ferien war bereits vor den Ferien bekannt. Das schon traditionelle Ferienlager konnte aufgrund der Pandemie in diesem Sommer nicht stattfinden. Somit stellten sich die engagierten ErzieherInnen der Aufgabe, die Hotelnacht im Baumhaus zwei Mal anzubieten. Eine Schatzsuche, Abendbrot unter Bäumen, Spiele am Lagerfeuer, das ge-



meinsame Frühstück nach einer abenteuerlichen Übernachtung auf Luftmatratze und Schlafsack – die Mütter der Kinder und Eltern waren des Lobes voll. Eine besondere Neuerung war die kleine Ferienzeitungs-Redaktion. Mehr als eine handvoll Kinder ging mit Aufnahmegerät, Stift und Block auf Tour, um Kinder und Erwachsene zu beobachten oder zu befragen. Nicht nur die Befindlichkeiten zum Ablauf der Ferien galt es einzufangen. Es wurden richtige Interviews abgehalten und so wurde manch bisher gehütetes kleines Geheimnis zu Tage gebracht. Warum hat diese oder jene Erzieherin den anstrengenden und zugleich wunderschönen Beruf ergriffen oder was ist ihr Hobby oder Lieblingsessen. Na und Schülerwitze durften dabei nicht fehlen.

Zum Beispiel:

... ich erzähl euch mal einen Witz.

Ein Lehrer steht mit seiner Klasse schon drei Stunden am Bahnsteig. Die Kinder fragen: Wieso lassen Sie jeden Zug vorbeifahren? Der Lehrer antwortet: „Na gut, den nächsten Zug nehmen wir, auch wenn 1. Klasse und 2. Klasse dran steht.“...

Neben diesen abwechslungsreichen Veranstaltungen wurde die Hitze mit Hilfe Wasserrutschbahn, großem Planschbecken und Wasserbombenschlacht erträglicher. Die Kinder bauten Sandburgen, aßen Melone oder Eis oder konnten in den kleinen Zelten chillen. Es war fast wie ein Urlaub im Kids Club in Mallorca

Ein dickes Dankeschön an alle fleißigen Köpfe und Hände.

JUGEND-, KULTUR- & HEIMATVEREINE

Die Stadt, die bewegt.



Liebe Freunde des Döhlener Volksfestes,



es ist traurig, aber wahr:

In diesem Jahr wird es in Döhlen kein Volksfest geben.

Unser kleiner Verein sieht sich nicht in der Lage, alle vorgeschriebenen Hygieneanforderungen in ausreichendem Maße zu erfüllen. Was wäre z.B. ein Volksfest ohne Tanz? Völlig undenkbar!

Wir hoffen auf Ihr/euer Verständnis und freuen uns gemeinsam mit Ihnen/euch auf das Volksfest im nächsten Jahr, welches vom

20.-22. August 2021

stattfinden wird. Freuen Sie sich/freut ihr euch auf ein zünftiges Fest unter dem Motto „Döhlen goes to Hollywood“.

Eure Döhlener Volksfestfreunde, August 2020

SPORTVEREINE

Die Stadt, die gewinnt.

SSV – SPIEL- UND SPORTVEREIN MARKKRANSTÄDT E.V.

Vorschau auf die Saison 2020/2021

Beim Lesen dieses Beitrages ist aufgrund des Redaktionsschlusses der Start in die „Pflichtspielsaison“ 2020/21 bereits Geschichte. Es beginnt mit dem Pokalspiel der 1. Mannschaft am 30.8. in Oelsnitz/Vogtland und dem Punktspiel der „Zweiten“ am selben Tag gegen den SV Fortuna Leipzig 02. Mit großer Freude sowie viel Zuversicht und Hoffnungen geht neben der „Ersten“ der gesamte SSV mit 15 weiteren Teams ins neue Spieljahr (Folgebeitrag). Leider können wir an dieser Stelle noch nicht von der Saison „nach Corona“ sprechen. So besteht der große Wunsch auf die völlige Eindämmung der Pandemie und somit die Sicherung wichtigster Dinge wie Gesundheit, Arbeitsplätze, etc., wie vorn an allererster Stelle, um überhaupt den Sport durchführen



zu können. Aufgrund der Umstände wird die Landesligasaison 20/21 in vielen Belagen eine ganz schwierige. 22 Teams wollen ihre Ziele realisieren. Die spezielle Situation kam durch den Abbruch im März zustande. Die Spitzenteams der Landesliga (1. Kamenz, 2. Neusalza-Spremberg, 3. Pirna Copitz, verzichteten aufgrund unsicherer Zukunft auf die Oberliga und es gab auch keine Absteiger. Rabenstein, Wilsdruff, Markkleeberg und Riesa standen auf Platz 13 - 16. Aus der Landesklasse durften wegen Punktgleichheit 6 Teams aufsteigen – Marienberg und Glauchau (LK West), Dresden Laubegast und Dresden Strießen (Ost), Freital (Mitte), Markranstädt (Nord). Die Lust auf die Oberliga hält sich weiter in Grenzen, während die Landesliga offensichtlich doch attraktiv ist.

Personell befindet sich unser SSV im Umbruch, dennoch wurde eine hohe Zielstellung ausgegeben. Trainer Olaf Brosius und sein Team streben einen Platz unter den ersten 10 an. Das ist sehr anspruchsvoll und schwierig, hat aber auch einen zusätzlichen simplen Hintergrund. Der Klassenerhalt könnte bei diesem Ergebnis bereits nach der 1. Runde mit 21 Spielen erreicht werden. Dagegen ermitteln die 12 Teams der Plätze 11 bis 22 in einer einfachen Rückrunde mindestens acht (!!) Absteiger, insofern keiner aus der Oberliga dazu kommt und der Landesmeister wieder verzichtet. Das wäre dann allerdings ein Horrarszenario und vom Verband nicht mehr zu vermitteln.

Kein Team, z. B. die Mitaufsteiger, wird aus Markranstädter Sicht unterschätzt. Die letzte Saison hat die Stärke vieler Landesklassenteams aufgezeigt. Gegen die Aufsteiger Marienberg, Strießen und Freital hat der SSV noch nie gespielt. Auch mit Wilsdruff, Neustadt/Spree und Rabenstein gab es noch keine Begegnung. Auf die Abmeldungen (Kunze, Bernsdorf) und Abgänge zur 2. Männer (Hahnefeld, Böhme, Kieß) wurde schon eingegangen. Ob die langjährig verdienten Routiniers Raik Hildebrandt und Jens

05.09.20 15:00 Uhr Großenhainer FV 90 - SSV Markranstädt
19.09.20 15:00 Uhr SSV Markranstädt - SG Taucha
26.09.20 15:00 Uhr LSV Neustadt/Spree - SSV Markranstädt
03.10.20 15:00 Uhr SSV Markranstädt -FV Eintracht Niesky
17.10.20 15:00 Uhr SG Motor Wilsdruff - SSV Markranstädt
24.10.20 15:00 Uhr SSV Markranstädt - VfL Pirna-Copitz 07
01.11.20 14:00 Uhr FSV Neusalza-Spremberg - SSV Markranstädt
07.11.20 14:00 Uhr SSV Markranstädt - Kickers 94 Markkleeberg
14.11.20, 14:00 Uhr SG Dresden Striesen - SSV Markranstädt
21.11.20 14:00 Uhr SSV Markranstädt - FV Dresden 06 Laubegast
29.11.20 14:00 Uhr VfB Empor Glauchau - SSV Markranstädt

05.12.20 15:00 Uhr SSV Markranstädt - Radebeuler BC 08
12.12.20 13:00 Uhr FSV Budissa Bautzen - SSV Markranstädt
19.12.20 13:00 Uhr SSV Markranstädt - FC 1910 Lößnitz
06.02.21 14:00 Uhr FSV Motor Marienberg - SSV Markranstädt
13.02.21 14:00 Uhr SSV Markranstädt - SC Freital
20.02.21 14:00 Uhr FC Blau-Weiß Leipzig - SSV Markranstädt
27.02.21 14:00 Uhr SSV Markranstädt - SV Germania Mittweida
06.03.21 15:00 Uhr SSV Markranstädt - Einheit Kamenz
13.03.21 15:00 Uhr BSG Stahl Riesa - SSV Markranstädt
20.03.21 15:00 Uhr SSV Markranstädt - SG Handwerk Rabenstein

☐ = Heimspiel
■ = Auswärtsspiel



Werner bei Bedarf helfen können, wird sich zeigen. Christopher Griebisch spielt aus beruflichen Gründen vorerst bei Borea Dresden. Patrick Scheithauer stand zuletzt nicht mehr im Aufgebot. Beide hatten 21 unserer 40 Tore erzielt. Die Zugänge Carlo Purrucker (24 Weißenfels), Carlos David Romero (26 Radefeld), Roman Noguera (31 Tapfer) könnten die Lücken schließen. Weiter setzen die Trainer auf die Jugend. Julian Hadlok, Benjamin Koch, Niklas Wenzek (alle SSV U 19), Stev Kevin Thallinger (Aue U 19), Ben Hummitzsch (FSV Limbach/Chemnitz U 19). Das Durchschnittsalter des Aufgebotes liegt bei 24 Jahren.

Selbstverständlich werden die Verantwortlichen auf einen Großteil der bereits in den letzten Serien eingesetzten Spieler um Kapitän Marcel Nüchtern bauen. Ihre Erfahrungen, spielerisches Können und Robustheit ist in der Landesliga unabdinglich. Deshalb gilt es aus „allen Quellen“ die Kräfte für das große Ziel zu bündeln und mit einer gesunden Mischung die anstehenden Aufgaben zu meistern.

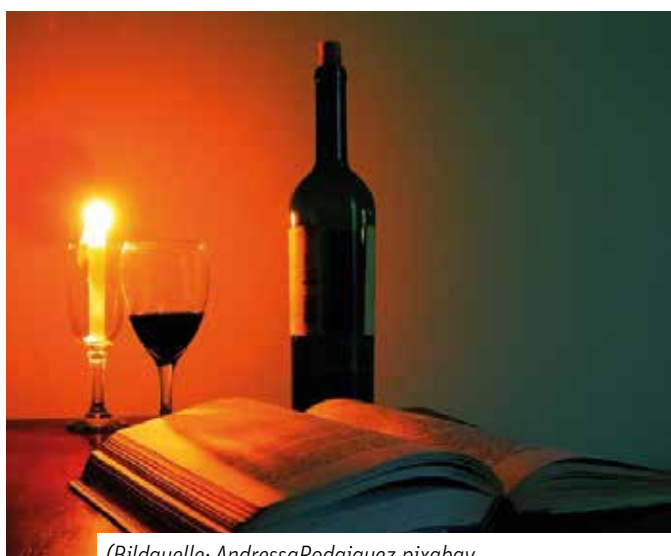
Geschrieben von R. Reuter

MITTEILUNGEN/INFORMATIONEN

Die Stadt, die versorgt.

STADTBIBLIOTHEK MARKKRANSTÄDT

Wenn die Blätter fallen – Geschichten beim Wein



(Bildquelle: AndressaRodriguez-pixabay)

Sofern es „coronabedingt“ keine Änderungen geben muss, möchten wir Sie auch in diesem Jahr wieder zur beliebten, alljährlich stattfindenden Buchlesung mit Weinverkostung einladen, die die Stadtbibliothek Markkranstädt traditionell gemeinsam mit dem Seniorenrat der Stadt Markkranstädt organisiert. Im Vordergrund steht dabei das gemütliche Beisammensein bei Wein mit literarischen Kostproben. Der Abend findet am **Mittwoch, 14. Oktober** statt und beginnt um 19 Uhr im Lesecafé der Stadtbibliothek, Parkstraße 9. Der Eintritt ist frei. Auf Ihren Besuch freuen sich

Ihre Bibliothekarinnen
Petra Stiehler und Marisa Weigel

Öffnungszeiten der Stadtbibliothek

Aufgrund der Corona-Krise bleiben die Öffnungszeiten der Stadtbibliothek bis auf weiteres:

Montag bis Donnerstag: 14 bis 18 Uhr

Eine Mund-Nasen-Bedeckung ist beim Besuch der Bibliothek auch weiterhin zwingend erforderlich sowie das Einhalten der Abstandsregeln.

Änderungen vorbehalten.

NATURFORSCHUNG

Der Buchfink



Ein heimischer Finkenvogel, mit einem markanten weißen Schulterfleck, ist der Buchfink, (*fringilla coelebs*). Er zählt zur Ordnung der Sperlingsvögel und zur Familie der Finken.

Mit einer Körperlänge von 14 bis 18 cm und einem Gewicht von 18 bis 25 Gramm ist er ein mittelgroßer Vogel. Beide Geschlechter besitzen eine weiße Flügelbinde und weiße Schwanzsteuerfedern. Die Männchen sind farbenprächtiger gefärbt als die Weibchen und besitzen im Sommer eine blaugefärbte Kopf- und Nackenpartie. Die Brust und die Kopfseiten sind rostrot und im Frühjahr ist der Schnabel silbergrau gefärbt. Der Rücken ist Kastanienbraun und der Bürzel grünlich gefärbt. Die Weibchen und die Männchen erscheinen im Winter mehr graubraun. Die Jungvögel gleichen mehr den Weibchen und bekommen erst nach der Vollmauser ihr Alterskleid. In Mitteleuropa ist der Buchfink ein weit verbreiteter Finkenvogel, der aber auch in Neuseeland und Südafrika anzutreffen ist, dort wurde er allerdings eingeführt. Die nördlichen und östlichen Populationen sind Zugvögel und überwintern in Südeuropa bis Nordafrika, während die Mitteleuropäischen Vögel nur Teilzieher sind. Bereits Anfang Oktober beginnt der Finkenzug und der aufmerksame Beobachter kann ihn sehen und hören, wenn im Minutenabstand Trupps von bis zu hundert Individuen gen Südwesten ziehen. Meist sind sie noch mit Bergfinken vergesellschaftet. Das gleiche Phänomen vollzieht sich auch im Frühjahr, nur in umgekehrter Richtung. Der Buchfink ist ein Freibrüter, welcher ein kunstvolles Nest aus Moos, Flechten, Wurzeln, Halmen und Rindenschüppchen kunstvoll in einer Astgabel, vornehmlich in Obstbäumen, Hecken und halbhohen Sträuchern, verbaut. Der Nestnapf ist ca. zehn Zentimeter groß und mit Federn und Haaren ausgekleidet. In ihn werden Ende März, Anfang April 5 bis 6 weiße, bräunlich gesprenkelte Eier gelegt, welche vom Weibchen etwa 12 bis 14 Tage bebrütet werden. An der zweiwöchigen Nestlingszeit der Jungen beteiligen sich beide Altvögel. Die Nahrung besteht vorwiegend aus wirbellosen Tieren und im Kropf vorgewickelten Wildsämereien. Nach dem Ausfliegen werden die Jungen in Nestnähe noch einige Wochen von den Vogeleltern betreut, bis sich die Familie auflöst. Gefährdet ist die Vogelart nicht, jedoch setzt ihnen die Witterung zu und bei Fressfeinden wie Rabenvögel, Greifvögel, Eulen, Eichhörnchen, Marder und Waschbären stehen sie auf deren Beuteliste. *PS. Seit dem 15. Jahrhundert gibt es unter den Vogelliehabern des Harzes einen traditionellen Finkensängerwettbewerb bei denen männliche Finken ihren berühmten Finkenschlag innerhalb einer vorgegebenen Zeit ertönen lassen. Dieses Brauchtum ist aber sehr umstritten, da es sich bei den Finken um geschützte Vögel handelt.*

Dietmar Heyder

AUS DEN ORTSCHAFTEN

Die Stadt, die verbindet.

ORTSCHAFT KULKWITZ

Seniorenfahrt 2020

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner,

es wäre zu schön gewesen. Aber leider, unsere traditionelle jährliche Seniorenfahrt muss aufgrund der Corona-Krise leider ausfallen. Wir haben alles versucht und lange überlegt, aber uns sind durch die Verhaltens- und Hygieneregeln zu Corona die Hände gebunden. Da Besichtigungen und Führungen nur mit begrenzter Gruppenstärke durchzuführen sind und ein Gaststättenbesuch mit kultureller Umrahmung nur eingeschränkt möglich ist, haben wir uns zu diesem Schritt entschlossen. Auch ist die Verunsicherung in dieser Zeit immer noch zu spüren, denn keiner weiß, wie es nach der Urlaubszeit aussieht. Und wir wollen doch alle einen unbeschwert schönen Tag miteinander verbringen. Deshalb, verschieben wir es auf das nächste Jahr.

Seien Sie herzlichst begrüßt und bleiben Sie gesund.

Ihr Ortschaftsrat Kulkwitz

Carmen Osang
Ortsvorsteherin

Müllsammelaktion

Liebe Kulkwitzer, Gärnitzer und Seebenischer,

bei einem Spaziergang durch unseren Ort ist mir aufgefallen, dass in manchen Ecken ganz schön viel Müll herumliegt. Das haben Sie sicherlich auch schon gemerkt. Manchmal ist es nur eine leere Chipstüte oder ein Milchkarton, aber auch mal Autoreifen oder Haushaltsmüll. Auch Gartenabfälle sind verstärkt zu beobachten. Obwohl es in unserer Umgebung genügend Anlaufstellen gibt um alles legal zu entsorgen. Eine Mülltonne für den Hausmüll hat jeder daheim. Aber: Einmal weggeworfen, bleibt es einfach liegen, niemand hebt ihn auf- und Schwups ist ein Müllberg daraus geworden. Meistens sind die „Ablege-Stätten“ nicht unmittelbar an den Ortsdurchführenden Straßen zu finden, sondern ein Stück abseits, an Radwegen, Feldwegen und Feldrändern. Beliebt sind auch Straßengräben.

Weil wir keine Müllberge wollen, sondern eine saubere Ortschaft, hat der Ortschaftsrat eine Müllsammelaktion geplant. Diese findet am 10. Oktober 2020 um 9.30 Uhr mit Treffpunkt Parkplatz Schule/Gartenverein statt. Geplant sind, je nach Anzahl der Helfer, 2,5 – 3 Stunden.

Alle Einwohner sind dazu herzlich eingeladen. Helfen Sie mit, unsere Ortschaft sauber zu machen und sauber zu halten. Wir zählen auf Ihre Mithilfe.

Wer hat, bitte Handschuhe, Greifer usw. mitbringen. Für eine kleine Stärkung am Ende der Sammelaktion wird gesorgt.

Seien Sie bis dahin herzlichst begrüßt.

Ihr Ortschaftsrat Kulkwitz

C. Osang
Ortsvorsteherin

ORTSCHAFT RÄPITZ

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

auch in der Corona-Krise hat sich einiges auf kommunaler Ebene getan.

Wie Sie wissen, bzw. gehört haben, beabsichtigte die Markranstädter MBWV den Wohnblock Neubau 1-3 in Räpitz abzureißen und dafür Eigenheimbauplätze zu schaffen.

Bei einer Reihe von Gesprächen mit allen Verantwortlichen und auch durch Reaktionen von Bürgerinnen und Bürgern ist der Abriss nun abgewendet. Es wurde in den Gesprächen der Verkauf beider Wohneinheiten vorgeschlagen. Dies ist nun geschehen. Seit dem 01.08.2020 sind beide Wohnblöcke Neubau 1-3 und Neubau 4-6 an das Leipziger Unternehmen Lineco Immobilien GmbH verkauft. Der neue Eigentümer beabsichtigt recht zeitnah den Wohnblock 1-3 zu sanieren und es sollen Drei- bis Vier-Raum-Wohnungen in der Größe zwischen 80m² und 110m² entstehen. Für die Mieter vom Neubau 4-6 bleibt alles wie bisher. Näheres dazu werden wir Ihnen zu einem späteren Zeitpunkt berichten.

Noch in diesem Jahr soll der Teich an der Hunnenstraße/Weidenweg im OT-Schkölen saniert werden. Dazu ist am 24.08. die Auftragsvergabe an die entsprechende Baufirma beschlossen worden. Der Teich wird entschlammt, bekommt eine neue Abdichtung, eine Löschwasserentnahmestelle sowie eine Aufstellfläche für die Feuerwehr. Ebenfalls wird zum Verweilen eine Bank aufgestellt und eine Begrünung ist vorgesehen. Gesamtkosten der Baumaßnahme: ca. 80.000,00 Euro.



Für den bereits sanierten Teich Thronitzer Straße stellte der Ortschaftsrat Räpitz der Bürgerschaft von Schkölen 100,00 Euro zum Bau einer Bank zur Verfügung.

Zu den Bebauungsplänen am „Wiesenweg“ und dem ehemaligen LPG-Gelände an der Schkeitbarer Str. ist zu sagen, dass beide privaten Eigentümer ihre Bebauungspläne überarbeiten, so dass eine Wertung oder Diskussion noch nicht umfangreich möglich ist.

Auf Anregung aus der Bürgerschaft hat der Ortschaftsrat eine Geschwindigkeitsbegrenzung für den Kitzener Weg im OT-Schkölen beantragt. Die zuständige Verkehrsbehörde sieht keinen Grund, eine Geschwindigkeitsbegrenzung anzuordnen. Begründung: Die Straße ist relativ schmal und nicht sonderlich gut einsehbar, daher hat sich jeder Verkehrsteilnehmer entsprechend zu verhalten. Der Ortschaftsrat ist mit der Ablehnung nicht einverstanden. Begründung: Gerade weil die Straße relativ schmal und an einigen Stellen nicht gut einsehbar ist und es trotzdem einige Raser gibt, sollte die Straße auf 50 km begrenzt werden. Des Weiteren kreuzt die Straße den Radweg. Ebenfalls findet ein reger landwirtschaftlicher Verkehr statt. Der Ortschaftsrat bittet die Stadtverwaltung um Unterstützung, damit eine Geschwindigkeitsbegrenzung möglich wird.

R. Vitz
Ortsvorsteher

TERMINE / VERANSTALTUNGEN

Die Stadt mit gutem Ton.

MEHRGENERATIONENHAUS MARKKRANSTÄDT

Weißbachweg 1, 04420 Markranstädt
 Telefon: 034205 449941 | Fax: 449951
 E-Mail: mgh@vhsleipzig.de
 Internet: www.vhsleipzig.de

Öffnungszeiten
 Mo - Fr 11 - 18 Uhr,
 Fr nach Veranstaltungsplan
 Telefon: 034305 449941



Schön Sie zu sehen!
Das MGH öffnet wieder seine Türen!

Regelmäßige und offene Angebote MGH Markranstädt

Hinweis: Noch nicht alle Angebote können coronabedingt derzeit starten- wir informieren Sie regelmäßig.

Mo – Fr	
Offener Treff	11 - 18 Uhr
Internetcafé innerhalb der Öffnungszeiten	nach Absprache
montags	
Kaffeeklatsch	14 - 17.30 Uhr
dienstags	
„Durchblick“: Beratung in persönlichen Not- und Problemlagen	08 - 12 Uhr/ 14 - 18 Uhr
Koordinierungsstelle für Integration Beratung im MGH (14-tägig)	14 - 16 Uhr
Stammtisch: Englisch für Fortgeschrittene (außer in den Schulferien)	18.30 - 20 Uhr
Bewegung und Entspannung für Jung und Alt	16.30 - 17.30 Uhr
donnerstags	
„Durchblick“: Beratung in persönlichen Not- und Problemlagen	08 - 12 Uhr
Alpha Beratung zur Förderung von Lese-, Schreib- und Rechenkompetenzen	16 - 17.30 Uhr
Alpha Lerntreff zur Förderung von Lese-, Schreib- und Rechenkompetenzen	17.30 - 19 Uhr
freitags	
Familienfrühstück Schnatterinchen: offener Spiel- und Frühstückstreff für Eltern mit Babys und Kleinkindern	9.30 - 12 Uhr
Mach mal Pause“ – Gespräche für das Wohlbefinden	14 - 17 Uhr

Am Nachmittag vorgelesen...

Fr., 18.09.2020 | 15 Uhr - 17 Uhr | offener Treff

Aktionskreis „Modernes Markranstädt – barrierefrei?!“

Mi., 30.09.2020 letzter Mittwoch im Monat

Montagsvorträge: Canada –von Vancouver Island bis Chili-wack, Filmvortrag mit Klaus Behr

Mo., 12.10.2020 | 16 Uhr - 17:30 Uhr | offener Treff

Gedächtnistraining

Do., 01.10.2020 | 14 Uhr - 15:30 Uhr | offener Treff

Begegnungscafé

Di., 13.10.2020 | 16 Uhr - 18 Uhr | offener Treff

Bürgersprechstunde – die Bürgermeisterkandidaten stellen sich vor:

Nadine Stitterich – Mittwoch, 15.09.2020 | 16 - 18 Uhr

Peter Bär – Dienstag, 14.09.2020 16 - 18 Uhr

Sie haben Fragen oder möchten ein Anliegen vorbringen? Nutzen Sie die Gelegenheit und lernen Sie die Kandidaten kennen!

Leistungen für pflegende Angehörige

Viele pflegende Angehörige kennen die Möglichkeiten nicht, die ihnen helfen, die eigene Gesundheit durch Selbstvorsorge zu erhalten. Informationen und Erfahrungsaustausch mit Stephanie Müller, DRK Landkreis Leipzig.

Welche Erfahrungen haben Sie gesammelt? Welche Fehler sollte man vermeiden, was ist wichtig zu wissen? Welche neuen gesetzlichen Regelungen gibt es?

Stephanie Müller, DRK Landkreis Leipzig,
 Do., 08.10.2020 | 16 Uhr - 17:30 Uhr | offener Treff

Unserem Hygienekonzept entsprechend bitten wir unsere Gäste, sich für Veranstaltungen vorher anzumelden und bei regelmäßigen Angeboten mit den Leitern der Veranstaltungen Rücksprache zu nehmen. Vielen Dank.

Wir freuen uns auf Sie!

**Markranstädt leuchtet!**

02.10.2020 | 20 - 24 Uhr | Zentrum Markranstädt

Am 03. Oktober 2020 feiern wir 30 Jahre Deutsche Einheit. Auch in Markranstädt wollen wir das Jubiläum begehen. Am 02. Oktober 2020 von 20 bis 24 Uhr werden im Zentrum Markranstädt prägnante Gebäude, z. B. die St. Laurentiuskirche und die Stadthalle, farbig angeleuchtet. Auch einige Händler haben bereits signalisiert, dass sie ihr Geschäft in dieser Zeit öffnen werden und zum Flanieren im Zentrum von Markt und entlang der Leipziger Straße einladen. Händler, die sich beteiligen möchten, wenden sich bitte an die Heike Helbig (Stadt Markranstädt: E-Mail: stadtmkt@markranstaedt.de bzw. Telefon: 034205/61102) bzw. Katrin Gericke (GenussAmt: katrin@genussamt.com bzw. Telefon: 0172/8175157).

Freuen Sie sich auf einen Abend in ganz besonderer Atmosphäre.

Heike Helbig, Fachbereichsleiterin FB IV

TERMINE / VERANSTALTUNGEN

Zum Redaktionsschluss dieser Ausgabe ist noch nicht bekannt, ob und in welcher Form Veranstaltungen im Berichtszeitraum stattfinden können, bzw. ob es zu weiteren Absagen aufgrund der Corona-Krise kommen muss. Bitte informieren Sie sich ggf. durch Aushänge, direkt beim Veranstalter oder in der Tagespresse über die hier vorbehaltlich abgedruckten Termine.

SEPTEMBER

**Ausstellung im Schloss Altranstädt:
Carsten Watol „Der Wolf kommt nach Friedensdorf –
Landschaften um Altranstädt“**

Schloss Altranstädt, Am Schloss 2 in Altranstädt
bis 04.10. | samstags, sonntags, feiertags | 14 - 17 Uhr |
Förderverein Schloss Altranstädt e. V.

Das Heimatmuseum öffnet seine Tür!

Heimatmuseum, Hordisstr. 1 in Markranstädt
12.09. | 10 - 12 Uhr | Heimatmuseum Markranstädt

Markranstädter Musiksommer: Herbstkonzert

St. Laurentiuskirche Markt in Markranstädt
12.09. | 16 Uhr | Markranstädter Musiksommer

Landesseniorenspiele

Keglerheim Markranstädt, Weststr. 24 in Markranstädt
12.09. | Sportkegler Markranstädt 1990 e. V.

Schlossfest

Schloss Altranstädt, Am Schloss 2 in Altranstädt
13.09. | 10 - 19 Uhr | Förderverein Schloss Altranstädt e. V.

Tag des offenen Denkmals – Kirche Altranstädt

Kirche Altranstädt, Am Schloss 2 in Altranstädt
13.09. | 11.30 Uhr | Kirche Altranstädt

12. Markranstädter Unternehmermesse (MUM)

digital unter www.markranstaedt.de
25.09. | Stadt Markranstädt

Das Heimatmuseum öffnet seine Tür!

Heimatmuseum, Hordisstr. 1 in Markranstädt
26.09. | 10 - 12 Uhr | Heimatmuseum Markranstädt

Markranstädter Musiksommer: Weißbach-Haus

St. Laurentiuskirche, Markt in Markranstädt
29.09. | 18 Uhr | Markranstädter Musiksommer

OKTOBER

Markranstädt leuchtet! 30 Jahre Deutsche Einheit

Zentrum Markranstädt vom Markt entlang der Leipziger Straße
02.10. | 20 - 24 Uhr | Stadt Markranstädt, Händler der Stadt Mar-
kranstädt

Markranstädter Musiksommer: Abschlusskonzert

St. Laurentiuskirche, Markt in Markranstädt
03.10. | 16 Uhr | Markranstädter Musiksommer

Oktoberfest

Feuerwehrgerätehaus, Bahnhofstr. 56 in Großlehna
03.10. | 18 Uhr | Traditionsverein FFW Großlehna/Altranstädt
e. V.

Tag der offenen Tür

Feuerwehrgerätehaus, Priesteblicher Str. 2a in Lindennaundorf
03.10. | FFW Lindennaundorf

Reiterfest RFSV Räpitz e. V.

Reitplatz Schkeitbar
05.10. | 9 Uhr | RFSV Räpitz e. V.

Demokratie im Park

Alter Park am Mehrgenerationenhaus
09.10. | 15 - 19 Uhr | Stadt Markranstädt

Das Heimatmuseum öffnet seine Tür!

Heimatmuseum, Hordisstr. 1 in Markranstädt
10.10. | 10 - 12 Uhr | Heimatmuseum Markranstädt

Töpferhoffest

Töpferhof U. Rost, Hunnenstr. 36 in Schkölen
10.10. | 10 - 18 Uhr | Töpferhof Ulrike Rost

Klanggeschichte(n) | 500 Jahre St. Laurentiuskirche

St. Laurentiuskirche, Markt in Markranstädt
10.10. | 17 Uhr | Förderverein zur Erhaltung der St. Laurentius-
kirche Markranstädt e. V.

Angebote des Jugendclub (JC) Markranstädt

Der Jugendclub Markranstädt hat wieder geöffnet

Der Jugendclub ist unter Einhaltung der geltenden Verordnungen und Hygieneregeln wieder geöffnet. Die Gestaltung der Angebote finden gemeinsam flexibel mit den Jugendlichen statt. Bitte beachtet die Hinweise am Eingang. Wir freuen uns auf euren Besuch!

Vorrübergehende Öffnungszeiten für Besucher des offenen Jugendtreffs: Mo bis

Do: 14 - 18 Uhr (Alle Angaben sind ohne Gewähr, da wir uns stets an der gegebenen Situation flexibel orientieren.)

Die aktuellsten Informationen rund um den Jugendclub gibt es vor Ort, über
034205-411394 / 0151-40638242

/ jc.markranstaedt@cjd.de
oder auf Facebook & Instagram: CJD Jugendclub
Markranstädt



DACHDECKUNGS FACHBETRIEB

TILO LEHMANN

– Dachdeckermeister –




Dölziger Straße 13
04420 Markranstädt
OT Frankenheim

Tel.: (03 41) 9 42 01 01
Fax: (03 41) 9 44 9 90 14

- Spezialbetrieb für Balkon-, Terrassen- und Loggiaabdichtungen
- Flachdachabdichtung
- Dachdämmarbeiten
- Steildachdeckung
- Abdichtung / Fassade
- Dachstuhlarbeiten
- Gerüstbau
- Dachklempnerarbeiten
- Dachbegrünung (extensiv)

www.dachdecker-tilo-lehmann.de

SENIOREN

Die Stadt, die verbindet.

SENIORENRAT DER STADT MARKKRANSTÄDT

Veranstaltungen

Zum Redaktionsschluss dieser Ausgabe ist noch nicht bekannt, ob und in welcher Form Veranstaltungen in deren Berichtszeitraum stattfinden können, bzw. ob es zu weiteren Absagen aufgrund der Corona-Krise kommen muss. Bitte informieren Sie sich ggf. durch Aushänge, direkt beim Veranstalter über die hier vorbehaltlich abgedruckten Termine.

Montag

Seniorentreffen zum gemeinsamen Sport 14 - 15 Uhr
Stadthalle (kleiner Saal), Leipziger Straße 4 in Markranstädt

Donnerstag

Kegeln für Senioren jeden 1. Donnerstag im Monat | 13 - 15 Uhr
Gasthof „Grüne Eiche“ Gärnitz, Platz des Friedens 6 in Gärnitz

Donnerstag

Handarbeit für Senioren jeden 2. Donnerstag im Monat | 14 - 16 Uhr
Seniorenzentrum „Im Park“, Braustraße 19 in Markranstädt

Veranstaltungen

Bowling (3 € p. P., Mittagessen möglich)

Bowlingtreff Leipziger Str. 67 in Markranstädt
05.10. | 11 - 13 Uhr | Seniorenrat der Stadt Markranstädt

Buchlesung mit Weinverkostung

Stadtbibliothek Markranstädt, Parkstr. 9 in Markranstädt
14.10. | 19 - 20.30 Uhr | Seniorenrat der Stadt Markranstädt, Stadtbibliothek Markranstädt

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Liebe Seniorinnen und Senioren, ich gratuliere Ihnen herzlich zu Ihrem Geburtstag und wünsche Ihnen alles Gute, vor allem Gesundheit und viel Glück im neuen Lebensjahr.

Ihr Bürgermeister *Jens Spiske*
im Namen des Stadtrates, der Ortschaftsräte
des Seniorenrates und der Mitarbeiter der Stadtverwaltung

SEPTEMBER

12. September

Georg Minartz	Markranstädt	75. Geburtstag
Edeltraud Walter	Markranstädt	75. Geburtstag
Sieglinde Zimmermann	Markranstädt	80. Geburtstag

13. September

Ute Herbst	Markranstädt	70. Geburtstag
Hiltrud Hoffmann	Großlehna	85. Geburtstag
Karl-Günter Ludwig	Markranstädt	70. Geburtstag

14. September

Ruth Müller	Markranstädt	85. Geburtstag
-------------	--------------	----------------

15. September

Alexander Rübemann	Markranstädt	80. Geburtstag
--------------------	--------------	----------------

16. September

Heinz Poitzsch	Markranstädt	80. Geburtstag
Detlef Prinzing	Frankenheim	70. Geburtstag

17. September

Ursula Bachmann	Großlehna	90. Geburtstag
-----------------	-----------	----------------



Edith Otremba	Markranstädt	90. Geburtstag
Gunhild Winkler	Seebenisch	70. Geburtstag
18. September		
Johannes Körsten	Großlehna	85. Geburtstag
Inge Hella Wilke	Markranstädt	70. Geburtstag
19. September		
Helga Nossing	Frankenheim	90. Geburtstag
Frank Scholz	Altranstädt	70. Geburtstag
Karl-Heinz Zieger	Markranstädt	75. Geburtstag
20. September		
Gerhard Engelmann	Altranstädt	80. Geburtstag
21. September		
Barbara Becker	Markranstädt	70. Geburtstag
Volker Pinkert	Markranstädt	70. Geburtstag
Gisela Rau	Großlehna	80. Geburtstag
Siegfried Salomon	Döhlen	70. Geburtstag
23. September		
Ingrid Päßler	Markranstädt	70. Geburtstag
Klaus-Peter Poppe	Markranstädt	75. Geburtstag
24. September		
Heidemarie Branzko	Seebenisch	75. Geburtstag
Ursel Manewald	Markranstädt	85. Geburtstag
25. September		
Elvira Vogt	Altranstädt	80. Geburtstag
26. September		
Wolfgang Beyer	Göhrenz	70. Geburtstag
Rosemarie Richter	Markranstädt	85. Geburtstag
Lieselotte Schmidt	Markranstädt	75. Geburtstag
27. September		
Frank Simon	Großlehna	70. Geburtstag
28. September		
Hans Bindernagel	Markranstädt	80. Geburtstag
Werner Schumann	Schkölen	80. Geburtstag
Ingrid Tautz	Frankenheim	70. Geburtstag
Dr. Gerold Wiedner	Göhrenz	70. Geburtstag
30. September		
Dieter Koffent	Markranstädt	75. Geburtstag
Wolfgang Seiferth	Quesitz	85. Geburtstag
OKTOBER		
01. Oktober		
Wolfgang Schröder	Markranstädt	75. Geburtstag
Harry Tenzler	Markranstädt	80. Geburtstag
02. Oktober		
Hein Reyher	Schkölen	70. Geburtstag
03. Oktober		
Ellen Möllnitz	Frankenheim	95. Geburtstag
Rita Stark	Markranstädt	85. Geburtstag
04. Oktober		
Bernd Sueß	Altranstädt	70. Geburtstag
05. Oktober		
Inge Kohl	Markranstädt	80. Geburtstag

06. Oktober

Regina Reichel Markranstädt 70. Geburtstag
 Ilse Westerburg Markranstädt 80. Geburtstag

07. Oktober

Monika Becker Markranstädt 80. Geburtstag
 Günther Heinrich Kulkwitz 85. Geburtstag
 Irene Säring Markranstädt 75. Geburtstag
 Bernd Sorgenfrei Frankenheim 80. Geburtstag

08. Oktober

Wolfram Herold Markranstädt 75. Geburtstag
 Frank Leonhardt Markranstädt 75. Geburtstag
 Wolfgang Müller Frankenheim 70. Geburtstag
 Doris Schenker Markranstädt 70. Geburtstag

09. Oktober

Christine Grüger Markranstädt 75. Geburtstag

10. Oktober

Wolfgang Krysmanski Altranstädt 85. Geburtstag
 Dietmar Lieb Markranstädt 70. Geburtstag

11. Oktober

Siegfried Grunert Markranstädt 70. Geburtstag

12. Oktober

Marion Siegemund Großlehna 75. Geburtstag

13. Oktober

Ralph Ilgner Großlehna 70. Geburtstag
 Marga König Markranstädt 75. Geburtstag
 Martina Reichelt Markranstädt 75. Geburtstag
 Günter Swinka Markranstädt 80. Geburtstag

14. Oktober

Wolfgang Kummich Frankenheim 80. Geburtstag
 Harry Kurz Großlehna 85. Geburtstag

15. Oktober

Edith Koppe Göhrenz 70. Geburtstag
 Rita Schmidt Markranstädt 80. Geburtstag

16. Oktober

Udo Wilke Markranstädt 70. Geburtstag

Herzliche Geburtstagsgrüße verbunden mit den besten Wünschen für Gesundheit und Wohlergehen sowie Zufriedenheit wünschen die Einrichtungsleitung, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie alle Bewohnerinnen und Bewohner des

AWO Seniorenzentrums „Am See“ in Markranstädt

16.09. Herr Manfred Schachler zum 77. Geburtstag
 20.09. Frau Dietlind Bondzio zum 84. Geburtstag
 20.09. Frau Anni Erbe zum 93. Geburtstag
 23.09. Frau Margarete Heyder zum 96. Geburtstag
 23.09. Frau Anneliese Kretschmar zum 90. Geburtstag
 27.09. Frau Gerda Schumann zum 93. Geburtstag
 30.09. Frau Irene Hübenthal zum 90. Geburtstag
 03.10. Frau Ruth Fritzsche zum 85. Geburtstag
 04.10. Frau Renate Keusch zum 87. Geburtstag
 05.10. Frau Ilse Marko zum 91. Geburtstag

AWO Seniorenzentrum „Im Park“ in Markranstädt

12.09. Frau Renate Thieme zum 84. Geburtstag
 15.09. Herr Arno Bieniek zum 78. Geburtstag
 20.09. Frau Waltraud Bleyl zum 85. Geburtstag
 21.09. Frau Ursula Rudolph zum 98. Geburtstag
 23.09. Frau Elisabeth Friedrich zum 90. Geburtstag

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Die Stadt, die verbindet.

EV. – LUTH. KIRCHGEMEINDE MARKKRANSTÄDTER LAND-RÜCKMARSDFORF-DÖLZIG

Pfarramt und Friedhofsverwaltung Markranstädt

Frau Pataki, Herr Merz
 Schulstraße 9, 04420 Markranstädt
 Tel. Pfarramt: 034205 / 83244; Fax: 034205/ 88312
 Tel. Friedhofsverwaltung: 034205 / 88255; Fax: 034205 / 88312

Pfarramt und Friedhofsverwaltung Rückmarsdorf

Frau Heyde
 Dorfstr. 2, 04178 Leipzig
 Tel. Pfarramt und Friedhofsverwaltung: 0341 / 9410232;
 Fax: 0341 / 9406975

E-Mail: kg.markranstaedter_land@evlks.de

Homepage: www.kirche-markranstaedterland-rueckmarsdorf-dolzig.de

Terminvereinbarung mit Pfr. Zemmrich

034205 / 88388 bzw. 034205 / 83244

Förderverein zum Erhalt der St. Laurentiuskirche Tel./Fax:

034205 / 87293

ACHTUNG! Seit dem 1. Juni 2020 ist das Pfarramt und die Friedhofsverwaltung Markranstädt (Schulstraße 9, 04420 Markranstädt) wieder dienstags von 9 Uhr bis 12 Uhr und donnerstags von 13 Uhr bis 19 Uhr für Sie geöffnet.

Glas - & Gebäudereinigung Kolbe

• **Haushaltsnahe Dienstleistungen** •
 • Sie haben ein Pflegegrad, wir rechnen mit der Krankenkasse ab •

• **Hausmeisterservice** •
 • **Grünflächenpflege** •
 • **Gartenarbeiten** •

Tel: 034205/8 8146

GEBÄUDEREINIGER Handwerk SEIT 1990

Glas & Gebäudereinigung Kolbe
 Schwedenstraße 9
 04420 Markranstädt

E-Mail: fa.kolbe@arcor.de
www.gebaeudereinigung-kolbe.de

Podologie

Ilona Busch
 Praxis für medizinische Fußpflege

Friedrich-Ebert-Straße 15 • **04539 Groitzsch**
 Tel. 034296 74666 • Funk 0162 5217447

Zwenkauer Straße 29 • **04420 Markranstädt**
 Tel. 034205 699760 • Funk 0162 5217447

Nicolaistraße 1 • **04643 Geithain**
 Tel. 034341 40250 • Funk 0162 5217447

Bahnhofstraße 30 a • **04575 Neukieritzsch**
 Tel. 034342 78993 • Funk 0176 94900550

Hausbesuche:
 Yvonne Ludwig • Funk 0157 73033472

Zugelassen für alle Krankenkassen

Hierfür ist jedoch eine vorherige telefonische Terminabsprache unter Pfarramt: 034205 - 83244 / Friedhofsverwaltung: 034205 - 88255 erforderlich. Für Termine auf den Friedhöfen der Friedhofsverwaltung Markranstädt bitten wir ebenfalls um vorherige telefonische Absprache unter Tel. 034205 - 88255.

Veranstaltungen im „Weißbach-Haus“, Schulstraße 7

Kinderkreis: Samstag, 26. September + 10. Oktober um 10 Uhr
Teenkreis: Freitag, 25. September + 9. Oktober um 16.30 Uhr
Junge Gemeinde: freitags, 19.30 Uhr
(Jüngerer Kreis: 25. September + 9. Oktober,
Älterer Kreis: 18. September, 2. + 16. Oktober)
Christenlehre: Elternabend in der 37. KW
Konfirmandenunterricht: ab 8. September zu den im Elternabend besprochenen Zeiten
Bibelstunde: Dienstag, 29. September und 13. Oktober um 10 Uhr
Donnerstagsgebet in der St. Laurentiuskirche: Donnerstag, 24. September und 8. Oktober 18.30 Uhr
Erwachsenenunterricht: Donnerstag, 17. September, 1. + 8. Oktober um 19.30 Uhr
Gesprächskreis für „Alle mittendrin“: Montag, 5. Oktober um 19.30 Uhr
Seniorenkreis: Mittwoch, 7. Oktober um 14.45 Uhr
Seniorentanz: donnerstags, 10.30 Uhr
Ü-60 Frühstück: jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat
Gottesdienst im Seniorenzentrum „Im Park“: Donnerstag, 24. September um 9.45 Uhr
Kurs „Musik-Kultur-Geschichte“: Dienstag, 22. September + 6. Oktober um 18 Uhr
Posaunenchor: dienstags, 19 Uhr
Jungbläser: mittwochs 18 Uhr
Singekreis mit Herrn Gatter: Mittwoch, 16. September um 14.30 Uhr

Gottesdienste:

14. So. n. Trin., 13. September

10 Uhr P* in Rückmarsdorf / Pfrn. i.R. Krummacher
 10.30 Uhr Erntedankgottesdienst in Quesitz / Pfr. Zemmrlich
 14.30 Uhr Erntedankgottesdienst in Miltitz / Pfr. Zemmrlich

15. So. n. Trin., 20. September

9.30 Uhr Konfirmation in Markranstädt / Pfr. Zemmrlich
 10 Uhr Erntedankfest in Dölzig / Lektorin Schwertfeger

16. So. n. Trin., 27. September

9:00 Uhr 1. Andacht in der Kirche Lausen / Fr. Fiebig
 9:45 Uhr 2. Andacht in der Kirche Lausen / Fr. Fiebig
 10:00 Uhr Erntedankfest in Frankenheim / Sup. i.R. Vollbach
 14:30 Uhr reg. Taufgottesdienst in Markranstädt/Pfr. Zemmrlich

Freitag, 2. Oktober

23:30 Uhr Andacht zum 30. Jahrestag der Wiedervereinigung Deutschlands in Markranstädt / Pfr. Zemmrlich

17. So. n. Trin., 4. Oktober

10.00 Uhr Erntedankgottesdienst in Rückmarsdorf / Pfr. Zemmrlich

18. So. n. Trin., 11. Oktober

9 Uhr Erntedankandachten in der Kirche Lausen /
 9.45 Uhr Fr. Fiebig
 10 Uhr P* / in Dölzig / Präd. Weniger
 19.30 Uhr GD mit Erstabendmahl der Konfirmanden / Pfr. Zemmrlich

19. So. n. Trin., 18. Oktober

9 Uhr P* in Miltitz / Lektor Dr. Hiller
 10 Uhr P* in Frankenheim / Sup. i.R. Vollbach

10.30 Uhr P* in Markranstädt / Lektor Dr. Hiller

*P = Predigt- / F= Familiengottesdienst

Besondere Veranstaltungen:

Kirchenvorstandswahl am 13. September 2020

Alle Kirchen unserer Gemeinde sind geöffnet

Markranstädt: 11.30 bis 17 Uhr

Miltitz: 11.30 Uhr bis 17 Uhr, ab 11 Uhr geführte Radtour zu allen 5 Stationen des Christusweges, beginnend in Miltitz über Lausen, Kulkwitz, Quesitz nach Markranstädt

Kulkwitz: 11.30 Uhr bis 17 Uhr

Lausen: 11.30 Uhr bis 17 Uhr

Quesitz: nach dem Gottesdienst bis 17 Uhr

Erntedank in unserer Gemeinde

13. September um 10.30 Uhr in Quesitz,

Abgabe der Erntedankgaben: 6. Sept., 14 - 15 Uhr-Kirche

13. September um 14:30 Uhr in Miltitz,

Abgabe der Erntedankgaben: 6. Sept., 15 - 16 Uhr-Kirche

Ausfahrt des Kurses „Musik-Kultur-Geschichte“

Samstag, 19. September, 8.30 Uhr nach Erfurt, Kosten 42,00 €

Abschlusskonzert Markranstädter Musiksommer:

3. Oktober, 16 Uhr Eintritt 15,00 €

Runder Tisch Soziales und Integration:

6. Oktober, um 19 Uhr im WBH

Klanggeschichten – Musikalische Reise durch fünf Jahrhunderte

Samstag, 10. Oktober, um 17 Uhr, Musikschule „Ottmar Gerster“ und Dr. Michael Märker

Kirchen – und Orgelführung, Besuch des Antikkabinetts und Turmbesteigung, Samstag, 17. Oktober, 16 Uhr

Kino – Stummfilm – Filmmusik mit Tobias Rank am Samstag, 17. Oktober, 18 Uhr

LANDESKIRCHLICHE GEMEINSCHAFT MARKRANSTÄDT

Eisenbahnstr. 23

Gemeinschaftsstunde - miteinander Gottes Wort hören

Sonntags, 19 Uhr am 13.09.; 20.09.; 27.09.

Sonntags, 15 Uhr am 11.10; 18.10.

Lieder – Bibel – Streuselkuchen

Gottes Wort hören und miteinander Singen (bis auf Weiteres ohne Kaffeetrinken) am Sonntag, 04.10. - 15 Uhr

Bibelstunde – zum Gespräch über Bibel, Glauben und Alltag

Jeden Mittwoch, 19 Uhr

Jeder NEUKUNDE erhält 50 kg / Tonne GRATIS!

HOLZBRIKETT
aus eigener Produktion

bequemes Heizen mit trockenen gepressten Holzspänen
Anlieferung / Selbstabholung

Telefon 034652 / 122 81

Büchertisch - Christliche Literatur, Karten, Bildbände, Losungen und Kalender

Verkauf vor und nach unseren Veranstaltungen oder nach Absprache mit Ruth Neubert. (Telefon: 034205/84670)

Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise im Schaukasten am Haus der Eisenbahnstr. 23.

**EV. KIRCHENGEMEINDEN ALTRANSTÄDT,
GROSSELEHNA, SCHKEITBAR UND THRONITZ**
Stichwort: „Versöhnen“

(Biblisches Wort für September 2020 und weiter: aus dem Losungsbuch der Herrnhuter Brüdergemeine: „Ja, Gott war es, der in Christus die Welt mit sich versöhnt hat“/ Zweiter Korintherbrief, Kapitel 5, Vers 19)

Liebe Leserinnen, liebe Leser von „Markranstädt informativ“!

In der Bibel, in Gottes Buch für alle, erzählen Menschen von Versöhnung. Der Zweite Korintherbrief berichtet davon: Jesus Christus, Gottes Sohn, starb für die Menschen am Kreuz. Dort nahm Christus alle Schuld von Menschen auf sich. Menschen können erleichtert leben und froh und voller Tatkraft sein. Eine große Hoffnung und eine unendliche Erleichterung: Schuld, die Jesus Christus bekannt wird, ist von Gott vergeben. Unsere Kirchengemeinden versuchen, diese Hoffnung auf dieses große Glück zu teilen. Sie versuchen, mit ihren Kräften, diese Hoffnung aufleben zu lassen. Es gibt so viele Beispiele. Nur etwas davon: In der Kirchengemeinde Altranstädt haben Menschen in den letzten Monaten und Wochen viel Zeit, Nerven, Kraft und Liebe in die Sanierung der Kirche investiert, danke! (Denn die Kirche soll ein Ort der erholsamen Ruhe und der Fröhlichkeit, für alle Menschen in diesem Dorf und darüber hinaus, bleiben und neu werden). In Großlehma wurden Andachten draußen an der frischen Luft gefeiert: So „fiel“ nichts aus (und war nur anders). In Schkeiabar freuen sich ganz verschiedene Menschen und Gruppen, bis zur Konfirmandenstunde und zur Jungen Gemeinde, bis zum Gemeindegemeindekreis und zum Heimatverein, über den wunderschönen Ort des Pfarrhauses. In Thronitz ist es doch so, dass Gemeinde auch heute da sein kann und zusammen kommt.

Ich wünsche Ihnen und Euch viele überraschend warme Entdeckungen in diesem Herbst. Bleiben Sie, bleibt behütet. Pfarrer Oliver Gebhardt

Gottesdienste und Veranstaltungen:**Samstag, 12. September 2020:**

Zitzschen 14 Uhr: Gottesdienst mit Konfirmationen - Pfarrer Oliver Gebhardt und Jungbläser

Sonntag, 13. September 2020/ Denkmalstag:

Altranstädt 11.30 Uhr: Festgottesdienst zu Erntedank und mit Dank zur Kirchensanierung - Pfarrer Gebhardt und Scharnhorstchor

Sonntag, 20. September 2020:

Schkeiabar 14 Uhr: Gottesdienst zu Erntedank - Pfarrer Gebhardt

Sonntag, 27. September 2020:

Großlehma 14 Uhr: Gottesdienst zu Erntedank, mit Jubelkonfirmation und Kirchcafé - Pfarrer Gebhardt

Sonntag, 4. Oktober 2020:

Altranstädt 10 Uhr: Gottesdienst - Lektor Henry Losse-Eder
Schkeiabar 10 Uhr: Familien-Andacht mit der Konfirmandenstunde und der Jungen Gemeinde - Gemeindepädagogin Barbara Busch und Pfarrer Oliver Gebhardt mit Team

Sonntag, 11. Oktober 2020:

Magdeburg/ Dom 10 Uhr: Gottesdienst mit Ordinationen - Einführungen von Pfarrerinnen und Pfarrern, darin mit unserem früheren Vikar Christoph Backhaus.

Unsere regelmäßigen Kreise werden unter der Beachtung der Corona-Regeln wieder stattfinden:**„Kinderkirche in Altranstädt“**

Alle 14 Tage Kinderkirche in Altranstädt. Wo? Im Pfarrhaus Altranstädt, Wann? Freitags 17 bis 18 Uhr, Bitte Termine den Aushängen entnehmen

Christenlehre

in Schkeiabar, freitags, 17.00 Uhr im Pfarrhaus

Kinder – Jugendkreis Großlehma

Bitte Aushänge beachten

Treffen der Konfirmanden

freitags – 19.00 Uhr im Pfarrhaus Schkeiabar

„Junge Gemeinde“ im Pfarrbereich Kitzen-Schkeiabar:

freitags – 19.00 Uhr im Pfarrhaus Schkeiabar

Pfarrbereich Kitzen-Schkeiabar

Pfarrer Oliver Gebhardt, Pfarramt Kitzen-Schkeiabar, Kitzen, Brunnergasse 1 in 04523 Pegau, Tel.-Nr.: 034203 – 54841, E-Mail: kirchekitzenschkeiabar@kk-mer.de

Pfarrer direkt: oliver.gebhardt@kk-mer.de

Sprechzeiten der Pfarramtssekretärin, Frau Tintemann, immer dienstags von 15 bis 19 Uhr und mittwochs von 15 bis 17 Uhr im Pfarramt in Kitzen

BAUMASCHINENVERLEIH KRAFT
Dipl.-Ing.(BA) Dennis Kraft

Wir vermieten Baumaschinen zu günstigen Konditionen

Mini-Bagger Radlader Rüttelplatten	Trennschleifer Tischsagen Putzmaschinen	Tauchpumpen Öl-Heizgeräte Bauzäune	Weitere Baumaschinen auf Anfrage
--	---	--	--



Baumaschinenverleih Kraft Dipl.-Ing. (BA) Dennis Kraft Cöhrenzer Straße 1H 04420 Markranstädt	Telefon: +49 34205 89 42 64 Mobil: +49 152 318 93 111 Telefax: +49 34205 89 42 71 Mail: info@baumaschinenverleih-kraft.de
--	--

www.baumaschinenverleih-kraft.de

FENSTER



Ein Begriff für Qualität

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau
« Alles aus eigener Produktion »

- Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
- Haustüren • Rollläden • Wintergärten

Verkauf direkt ab Werk

Morlok Fensterfabrik GmbH

Böhlener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)
Tel. 03 42 06/5 40 16 • Fax 5 40 17

Besuchen Sie unverbindlich unsere Musterausstellung! Auch samstags!

Ihr Versicherungspartner vor Ort:**Subdirektion Glusa & Partner**

Leipziger Str.70 - 04420 Markranstädt
Tel 034205 453560
dirk.glusa@ergo.de
www.dirk-glusa.ergo.de

ERGO

TIPPS

- Anzeige -

Restaurant Seeperle - kulturelles mit Seeblick

Bei traumhaftem Urlaubsfeeling können Sie auf der wunderschönen Sonnenterrasse unserer Seeperle neben vielen erfrischenden Getränken aus Zapfhahn und Flasche auch ein köstliches Speisenangebot aus unserer nigelnagelneuen Speisekarte genießen.

Doch nicht nur Feinschmecker kommen in unserer Seeperle voll auf ihre Kosten, denn auch unser kulinarischer Kalender hat in der zweiten Jahreshälfte 2020 wieder für „jeden Topf den passenden Deckel“.

Den Auftakt macht CONFETTI – Die Schräge Parodieshow, bei der Sie vergnügliche Momente mit schrillen und witzigen Kostümen erwartet.

Zum alljährlichen Highlight, unserem BISONABEND im Seepark Auenhain laden wir alle Gäste am 18. Oktober in unser Restaurant Seeperle ein.

Einen magischen Tipp für alle Zauberfreunde: Am 29. Oktober gibt es den zauberhaften Abend „WUNDER GANZ NAH“ in unserer Seeperle. Markus Teubert – der Mann mit den schnellsten Händen von Leipzig – wird diesmal definitiv auch Sie mit seinen paranormalen Zauberkünsten begeistern und in Staunen versetzen. Beginn unseres magischen Abends ist 18 Uhr.

OBACHT GEPASST liebe Freunde, Angriff auf ihre Lachmuskeln, „KAKTUSBLÜTE meets SEEPARK 2.0“ heißt es wieder am 29. November sowie 03. Und 09. Dezember bei unserem kulinarisch-satirischen Abend mit dem, wie immer stachligen und scharfzüngigen, humorvollen und hintergründigen Dresdner Kabarett „Die Kaktusblüte“.

Alle Liebhaber von furchtbar riesigen und furchtbar leckeren Lunchpaketen laden wir an allen vier Adventssonntagen zu unserem legendären ADVENTSLUNCH MIT SEEBLICK ein. Es darf wieder geschlemmt werden, was ihr Hosenbund so zulässt. Zugenommene Pfunde können übrigens bei einem kleinen Spaziergang um unseren Markkleeberger See sofort locker und leicht abtrainiert werden.

Dies und vieles mehr können erleben Sie auch diesen Herbst wieder in unserem Restaurant Seeperle, hier im Seepark Auenhain.

- ▶ Weitere Informationen unter: www.seepark-auenhain.de/gastronomie

*Restaurant Seeperle im Seepark Auenhain
Am Feriendorf 2, 04416 Markkleeberg
Tel.: 034297 - 98 68 888
e-mail: seeperle@seepark-auenhain.de*

iHRE kleine Auszeit in unserer Seeperle

- 16. Oktober:** Confetti – die schräge Parodieshow
- 29. Oktober:** Wunder ganz nah (Zaubershow)
- 06. November:** 6. DiSCOABEND im Seepark
- 27. November:** Die Kaktusblüte (Comedieshow)

Restaurant Seeperle im Seepark Auenhain
Am Feriendorf 2 ★ 04416 Markkleeberg
☎: 034297 / 98 68 888 ★ www.seepark-auenhain.de

Seniorensportwoche im Landkreis Leipzig 2020

Sportvereine der Region bieten in der Woche vom 21. bis 25. September zahlreiche Schnupperangebote für Senioren an. Die Teilnahme ist kostenlos. Die Anmeldung erfolgt über den Kreissportbund. Neben klassischen Einzel- und Mannschaftssportarten wie Kegeln, Volleyball oder Basketball gibt es vor allem reichlich Angebote im Bereich des Fitness- und Gesundheitssportes. Aber auch vermeintliche „Randsportarten“ wie Wasserwandern, Boule oder Jambolo (eine Mischung aus Yoga, Turnen und Gymnastik) können in der Seniorensportwoche nach Herzenslust direkt in den Schnupperstunden ausprobiert werden. Das sehr beliebte, jährlich stattfindende Seniorensportfest mit über 300 Teilnehmern musste aufgrund der pandemischen Situation abgesagt werden, doch die dezentralen Sportangebote in den Sportvereinen können stattfinden. Die insgesamt 33 Angebote umfassen dabei 16 Sportarten, welche sowohl im Freien als auch in den Sporthallen durchgeführt werden. Darüber hinaus bietet der Kreissportbund am Mittwoch, dem 23. September allen Interessierten die Möglichkeit, das Deutsche Sportabzeichen abzulegen. Da es bei allen Trainingsstunden begrenzte Kapazitäten gibt, wird um eine Voranmeldung gebeten. Dies ist zum einen per E-Mail (Seniorensportwoche@KSB-LL.de) oder aber auch telefonisch möglich (034293-464090). Eine Übersicht mit allen Angeboten ist auf der Homepage des Kreissportbundes zu finden (www.KSB-LL.de).

Quelle Text und Bild: Kreissportbund Landkreis Leipzig e.V.

meri SAUNA
am Kulkwitzer See

KÄLTEKAMMER -85°C
Vitalisieren Sie Ihren Körper

034205 / 417 202
www.meri-sauna.de

Jetzt Urlaub buchen und zusätzlich 5%* sparen!

Frag dein Reisebüro!
Gleiche Preise wie im Internet.

PERSÖNLICH
INDIVIDUELL
KOMPETENT

Reiseprofi Markranstädt

Leipziger Straße 18 • 04420 Markranstädt
Tel.: 034205208900 • Mobil: 0157 81714557
reiseprofi.markranstaedt@gmail.com
www.reiseprofiammarkt.de

STELLENMARKT

Corona-Krise: Tipps für Berufseinsteiger

(akz-o) In der Corona-Krise sind alle Hochschul-Absolventinnen und -Absolventen gebeutelt. In vielen Bereichen der Wirtschaft ist die Situation derzeit schwierig. Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter werden ins Homeoffice geschickt oder gehen in Kurzarbeit. Unternehmen haben Einstellungsprozesse zeitweilig gestoppt. Keiner weiß, wann genau sich an dieser Situation wieder etwas ändern wird und der Arbeitsmarkt wieder normal funktioniert. Gerade Absolventinnen und Absolventen trifft das augenblicklich sehr hart. Deshalb stellt sich die Frage: Was könnt Ihr jetzt am besten tun? „Alle, die nicht in der komfortablen Lage sind, bereits einen Arbeitsvertrag in der Tasche zu haben, sollten überlegen, ihr Studium zu verlängern (Master), in einem Projekt als wissenschaftlicher Mitarbeiter an der Hochschule oder in einem Forschungsinstitut einzusteigen oder eine Promotion anzustreben, wenn sich dazu die Gelegenheit bietet“, empfiehlt Dr. Michael Schanz, Arbeitsmarktexperte bei der Technologieorganisation VDE. Der VDE zählt 14.000 Studierende und Young Professionals der Elektro- und Informationstechnik zu seinen Mitgliedern. „Noch vor ein paar Monaten herrschte Vollbeschäftigung unter den Elektroingenieuren, ihnen stand die Welt offen. Jetzt hat der Virus die Pläne und Träume vieler junger Menschen vorerst zunichte gemacht“, erklärt Schanz. Aber Aufgeben sei nicht angesagt.

Mut, Geduld und Fantasie sind gefragt

Die Wirtschaft zieht wieder an, wenn auch langsam. „Vor der Krise fehlten bis zu 100.0000 Fachkräfte allein in der Elektro- und Informationstechnik. Auch in anderen Branchen boomte es und die



Unternehmensvertreter bemühen sich um junge Bewerber (Bild: Vor-Corona-Zeit). (Foto: Hannibal/VDE/akz-o)

Unternehmen rissen sich um Auszubildende und Absolventen von Fach- und Hochschulen. Das wird bald wieder der Fall sein“, zeigt sich der VDE-Experte optimistisch. Wichtig sei nun, die freie Zeit mit Weiterbildung zu überbrücken. „Absolventen könnten beispielsweise erworbene Fach- und Methodenkompetenzen um Bereiche erweitern, die in Unternehmen sowieso auf sie zukommen werden, aber im Studium wegen der wichtigeren Fachkenntnisse zu kurz gekommen sind. Das können Themen wie Teamorganisation, Team- oder Projektmanagement, Ablaufprozesse in und Organisation von Unternehmen und oder agile Entwicklungsprozesse und -methoden sein“, rät Schanz. Für alle Ingenieure, die ein hardwareorientiertes Thema in ihrer Abschlussarbeit hatten, könne eine zusätzliche Software-Schulung sinnvoll sein, gerade mit Blick auf Künstliche Intelligenz oder Big Data. Auch Wirtschaftswissenschaftler helfe Know-how in Big Data weiter. Weitere Tipps für Absolventen unter www.vde.com.

PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE ROMANA HEYMER

SUCHE
einer/n
Physiotherapeut/in
in Vollzeit, Teilzeit oder
geringfügig beschäftigt.

Leistungsangebot für Sie:

- Manuelle Therapie
 - Krankengymnastik
 - Osteopathie für Erwachsene und Kinder
 - Kiefergelenksbehandlung (bei cmd)
 - Manuelle Lymphdrainage
 - Massagen / Fango
 - Elektrotherapie & Ultraschall
 - Schröpfkopftherapie
 - Kinesiotape
 - Fußreflexzonen-therapie
 - Wellnessmassagen (Hot Stone ...)
 - Hausbesuche
 - Krankengymnastik für Zentrales Nervensystem (KG ZNS)
- ... und vieles mehr

Alle Angebote auch für Selbstzahler möglich!

Gutscheine
zum
Verschenken

Zwenkauer Str. 15 • 04420 Markranstädt
Tel.: 034205 / 404 830 • Fax: 404 831 • Mobil: 0177 / 400 300 9
E-Mail: Info@Physiotherapie-Heymer.de

www.Physiotherapie-Heymer.de

STELLENMARKT

Neues Aufstiegs-BAföG erleichtert berufliche Fortbildung: Fachkräfte erhalten mehr Zuschüsse

Ob Meisterin, Fachwirt, Technikerin oder Erzieher – das Aufstiegs-BAföG fördert unabhängig vom Alter die Vorbereitung auf mehr als 700 Fortbildungsabschlüsse. Zum 1. August dieses Jahres hat das Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF) das Aufstiegsfortbildungsförderungsgesetz (kurz: AFBG) in vielen Bereichen gestärkt.

Zuschuss zum Lebensunterhalt: Die größte Verbesserung beim Aufstiegs-BAföG gibt es bei den Unterhaltskosten. Fachkräfte, die sich in Vollzeit fortbilden, erhalten bis zu 892 Euro Unterstützung zum Lebensunterhalt als Vollzuschuss. Sie müssen dieses Geld nicht zurückzahlen.

Fortbildungskosten: Bei den Fortbildungskosten liegt der Zuschussanteil für die Lehrgangs- und Prüfungsgebühren, inklusive Meisterstück, bei 50 Prozent. Für den verbleibenden Teil der Kosten kann ein zinsgünstiges Darlehen in Anspruch genommen werden. Gefördert werden Vollzeit- und Teilzeitmaßnahmen sowie Fernlehrgänge oder mediengestützte Maßnahmen.

Bei einer erfolgreichen Abschlussprüfung werden 50 Prozent des Darlehens erlassen. Kommt es zu einer anschließenden Unternehmensgründung, muss das Darlehen nicht mehr zurückgezahlt werden – eine enorme Erleichterung beim Aufbruch in die Selbstständigkeit.

Familienförderung: Das neue Aufstiegs-BAföG berücksichtigt besonders die Situation junger Familien. Um deren Situation zu erleichtern, wurde die Unterhaltsförderung erhöht. Außerdem wurde diese zu einem Vollzuschuss ausgebaut und muss nicht mehr zurückgezahlt werden.




(Foto: Comeback Images/stock.adobe.com/akz-o)

So bekommen etwa Verheiratete mit zwei Kindern bis zu 1.597 Euro Unterhaltsbeitrag. Alleinerziehende mit einem Kind erhalten bis zu 1.127 Euro Unterhaltsbeitrag plus 150 Euro Kinderbetreuungszuschlag pro Monat. Der allgemeine Vermögensfreibetrag wurde ebenfalls erhöht. Die Altersgrenze für Kinder wurde von zehn auf 14 Jahre angehoben.

Um Aufstiegs-BAföG zu beantragen, muss niemand das Haus verlassen: Alle Formulare können online ausgefüllt werden. Wer persönlich beraten werden möchte, kontaktiert das Förderamt in Wohnortnähe. Mehr Informationen und die entsprechenden Adressen finden Interessierte unter www.aufstiegs-bafög.de. Beraten wird auch telefonisch unter 0800 622 36 34 (montags bis freitags von 8 bis 20 Uhr).

akz-o

Den kenne ich!



Der mit dem besten Profil

Jens Spiske - weitere Informationen und Neuigkeiten finden Sie auf www.jensspiske.de

Ihr neues Zuhause:

Individuell geplant, kompetent beraten und massiv gebaut.

Massiv Haus Sachsen GmbH
Die bessere Alternative zum Architektenhaus
www.massiv-haus-sachsen.de

Zschortauer Str. 71
04129 Leipzig
Tel.: 0341 46 37 610

Sozialstationen / Soziale Dienste
Leipzig und Umland gGmbH

Deutsches Rotes Kreuz

PFLEGEDIENST MARKKRANSTÄDT

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Betreuungs- und Entlastungsleistung nach §45 b SGB XI
- Ambulante Hauswirtschaftspflege
- Beratungsbesuche und soziale Betreuung
- Betreutes Wohnen in den Marktarkaden in Markranstädt
- Urlaubs- und Verhinderungspflege
- Vermittlung von Pflegeheimplätzen in den DRK-Altenpflegeheimen Taucha u. Zwenkau

Pflegedienstleiterin
Sabine Niedermeyer
Eisenbahnstr. 16,
04420 Markranstädt

Telefon:
034205 / 87 11 6

www.drk-leipzig-land.de

AKTUELL

Rundfahrt zu den Markranstädter LEADER-Projekten:

Gut angelegtes Geld in die Stärkung des ländlichen Raums

Nein, bei der Reisegesellschaft, die am 13. August auf einer Bus-Tour durch die Markranstädter Ortschaften unterwegs war, handelte es sich nicht um Touristen. Gleichwohl war das Programm abwechslungsreich und es boten sich an allen sechs Stationen jede Menge Fotomotive. Rund 20 Teilnehmer waren an Bord, darunter Vertreter des Landkreises, die Bürgermeister von Groitzsch, Neukieritzsch und Rötha, Markranstädt's Bürgermeister Jens Spiske, Fachbereichsleiterin Heike Helbig und natürlich Vertreter des



Vierseitenhof Schkölen

LEADER-Regionalmanagements. Ziele der Rundreise waren Projekte, die in den letzten Jahren durch das „LEADER-Programm Süd-raum Leipzig“ gefördert wurden.

Weil der Begriff LEADER meist im Zusammenhang mit öffentlichen Verlautbarungen fällt, liegt oftmals die Vermutung nahe, dass damit nur öffentliche Investitionen gefördert werden. Doch dem ist nicht so, und das wurde gleich an den ersten beiden Stationen der Rundreise deutlich. So hat eine Familie in der Schköleener Hunnenstraße einen alten Vierseithof erworben und diesen mit LEADER-Hilfe auf Vordermann gebracht. Unter anderem wurden das Mauerwerk saniert, die Elektroinstallation erneuert und eine neue Heizungsanlage errichtet. Die jungen Eltern sind mit ihren beiden Kindern ganz bewusst aufs Land gezogen und haben sich der Herausforderung gestellt, den alten Hof in den historisch gewachsenen Strukturen des Ortes wieder mit Leben zu erfüllen.

Auch in Großlehna wurde eine private Investition bezuschusst. Das Dienstleistungsangebot im ländlichen Raum wurde hier durch einen neuen Friseursalon erweitert. Die Inhaber wohnen bereits seit rund 20 Jahren in Altranstädt und haben sich mit LEADER-Hilfe ihren Traum erfüllt, ein Geschäft in unmittelbarer Nähe zum eigenen Heim aufzubauen. Sogar ein weiterer Arbeitsplatz ist damit entstanden.

Kaum zur nächsten Station aufgebrochen, musste der Busfahrer schon wieder auf die Bremse treten. Etappenziel Altranstädt. Hier hatte sich die Kirchgemeinde, die zum Pfarrbereich Kitzen-Schkeitbar gehört, um Mittel für die Sanierung der Altar-Empore, der Kirchenbänke sowie der Einfriedung und für die Teil-sanierung des Dachstuhls beworben. Die Teilnehmer der Tour erfuhr aus erster Hand, dass der Teufel bei Sanierungsarbeiten mitunter im Detail liegt. So wurden bei Farbuntersuchungen der rostigen Zaunsfelder Pigmente eines ursprünglich grellgrünen Anstrichs gefunden. Zwar konnte die Strahlkraft dieses Grün-Tones in Verhandlungen mit der Denkmalbehörde etwas abgemildert werden, grenzenlose Begeisterung löste der Anblick bei den Tour-Teilnehmern dennoch nicht aus.

Das nächste Ziel führte die Reisegruppe in den Norden Markranstädt's, zum Generationenhof Lindennaundorf. „Alle(s) unter einem Dach“, lautet die Maxime der hier lebenden Menschen unterschiedlichster Generationen. Und weil viele Menschen viel Platz brauchen, wird hier kräftig gebaut. Drei weitere Wohnungen entstehen gegenwärtig, für die sogar bereits Mieter gefunden wurden. Bringt die Umnutzung der Scheune zur Schaffung von Verwaltungs- und Büroräumen vorrangig administrative Entlastung, sollen vom neuen Gemeinschafts- und Veranstaltungsraum nicht nur die Hofgemeinschaft, sondern auch die Bewohner des Ortsteils profitieren können. Auf dem Weg zurück in die südlichen Gefilde Markranstädt's machte der Bus dann in Seebenisch Halt.

Übersicht LEADER-Projekte Markranstädt

Zuschuss (gerundet)

- ▶ Ertüchtigung eines Bauernhauses zum Wohnsitz einer Familie in Schkölen 72.000 Euro
- ▶ Neubau eines Friseursalons in Großlehna 50.000 Euro
- ▶ Sanierung Altarempore und Kirchenbänke, Teilsanierung Dachstuhl (Kirchenschiff), Sanierung Einfriedung/Mauer in Altranstädt 100.000 Euro
- ▶ Schaffung eines Gemeinschafts- und Veranstaltungsraums und neuer Geschäftsstellerräume des GENERATIONENHOFES durch Ausbau und Sanierung der Scheune in Lindennaundorf 150.000 Euro
- ▶ Umbau Ortsfeuerwehr Seebenisch zur Ortsbegegnungsstätte in Seebenisch 55.000 Euro
- ▶ Finanzierung der Küche 4.000 Euro
- ▶ Verbesserung der Präsentationsbedingungen der Töpferei, Schaffung von Barrierefreiheit, Schlechtwettervariante für Hoffest in Schkölen 11.500 Euro
- ▶ Fördermittel insgesamt 442.500 Euro

Meisterbetrieb
Glas- & Gebäudereinigung Merkel

WIR MACHEN SAUBER!

- **Haushaltsnahe Dienstleistungen**
(bei Pflegegrad Abrechnung über Krankenkasse möglich)
- **Gartenarbeiten**
- **Hausmeisterservice**
- **Gardinerservice**
- **Malerarbeiten**

Sicherheits- in Sauberkeit

Meisterbetrieb

Glas- & Gebäudereinigung Merkel

Hauptstraße 32
04420 Quesitz
Telefon 034205 85112
info@gebauedereinigung-merkel.de
www.gebauedereinigung-merkel.de

60

Anlässlich unserer
**DIAMANTENEN
HOCHZEIT**

möchten wir uns bei allen
Verwandten, Freunden und
Bekanntem für die Glückwünsche,
Blumen und Geschenke
recht herzlich bedanken.

Renate und Gerhard
Schlippe

Markranstädt,
August 2020

Foto: Rahn/Glennhainstock Adobe.com

AKTUELL

Der Umbau des ehemaligen Gebäudes der Ortsfeuerwehr zum Ortsbegegnungszentrum (OBZ) umfasste die grundhafte Sanierung unter aktuellen energetischen Anforderungen sowie unter Berücksichtigung der Barrierefreiheit. Bei den Besuchern punkte konnte das OBZ mit seiner sympathisch-ländlichen Ausstattung. Dass insbesondere die Küche des bereits im Januar diesen Jahres eingeweihten Objektes noch recht wenige Gebrauchsspuren aufweist, wurde mit dem corona-bedingten Dornröschenschlaf des Seebenischer OBZ erklärt.

Nur knapp 200 Meter vom Ausgangspunkt der Rundfahrt entfernt, rollte der Bus dann wieder im Schköleener Zielort ein. Auch die Töpferei Rost ist Teil der LEADER-Familie. Die Förderung floss hier in die Verbesserung der Präsentationsbedingungen durch die Schaffung eines barrierefreien Zugangs, in den Bau einer behindertengerechten Toilette sowie in den Ausbau von Räumlichkeiten, die unter anderem für Kursangebote und die Ausrichtung von Hoffesten genutzt werden. Die Besuchergruppe zeigte sich auf dem Töpferhof vor allem von der Liebe zum Detail beeindruckt. Um den architektonischen Gesamteindruck des Hofes zu erhalten, hat die Familie beispielsweise rund 14.000 gebrauchte Dachziegel bei Ebay gekauft, diese in mühevoller Handarbeit von alten Mörtelresten befreit und damit die historische und sanierungsbedürftige Scheune gedeckt.

Anerkennende Worte gab es am Ende nicht nur von den Gästen aus den benachbarten Kommunen oder dem Landkreis. Auch Jens Spiske war beeindruckt, obwohl er als Bürgermeister die LEADER-Projekte allesamt kennt. „Man wird in der Verwaltungsarbeit meist nur mit einzelnen Projekten konfrontiert. Diese jetzt mal kompakt zu sehen, sozusagen als Komplettpaket, ist wirklich beeindruckend“, freute sich Jens Spiske. Es sei bemerkenswert, wie vielfältig die Maßnahmen im Rahmen des Förderprogramms sind. Fachbereichsleiterin Heike Helbig, bei der in Markranstädt die LEADER-Fäden zusammenlaufen, schloss sich dem positiven Fazit an: „Auch wenn Antragsstellung und Abrechnung bei den Fördermitteln schon einen großen bürokratischen Aufwand und sicherlich auch einiges an Nerven kosten, die Mühe lohnt sich. Die Ergebnisse stärken tatsächlich den ländlichen Raum und unsere Dörfer.“

Dabei haben die Teilnehmer der Tour an diesem Tag noch nicht einmal alle Markranstädter LEADER-Projekte gesehen. Aus Zeitgründen musste auf eine Besichtigung des neu gestalteten Schmuckplatzes am Altranstädter Denkmal für die Gefallenen sowie der Kletterstrecke in Döhlen, die auch für die Ausbildung der Kameraden der Jugendfeuerwehr genutzt wird, verzichtet werden.

Rainer Küster

Quelle Text und Bilder: Stadt Markranstädt



Mauer Kirche Altranstädt



Mehrgenerationenhof Lindennaundorf



Töpferhof Ulrike Rost



Friseursalon Stilkamm Rosinski



Wohlfühlen in den eigenen vier Wänden!



Trotz der Krise liebevoll und gut betreut!

Leipziger Straße 2c • 04420 Markranstädt • Tel.: 03 42 05 / 9 92 33 • www.pflegedienst-engel.de

Rufen Sie uns an, gerne auch mobil unter 0173 3917543.

AKTUELL



Bauprojekt Schkeuditzer Straße 1

Der Startschuss für das langersehnte Projekt in der Schkeuditzer Straße 1 ist gefallen. „Endlich kommt der Schandfleck an exponierter Stelle weg und es entstehen Wohnungen und Büroräume.“, freut sich Bürgermeister Jens Spiske.

Die Herausforderung für den Baustart der „Neuen Höfe“ in Markranstädt war der Denkmalschutz, welcher auf dem alten Objekt lag.

Nun besteht die Aufgabe darin, den eindrucksvollen Dachstuhl des alten Gebäudes in das neue zu integrieren. Eine Aufgabe, der sich die Sächsische Grundvermögen GmbH gern stellt. Was spricht besser für die Qualität des Projektes, als wenn sich der Unternehmer nach Abschluss der Bauarbeiten mit seinem Firmensitz im 1. Obergeschoss niederlässt.

Die Außenbauarbeiten unterlagen zwar einer Verzögerung, weil die Fahrbahn der B 186 zwischen Kreuzung B 186/B 87 und dem Bahnübergang der Schkeuditzer Straße erneuert wurde. Somit konnte das notwendige Gerüst für den Abriss nicht gestellt werden. Jedoch ist im Inneren des alten Gebäudes schon viel entkernt worden. Das Grundstück der Schkeuditzer Straße wurde durch den Hinzukauf von Nachbargrundstücken erwei-

tert. Geplant sind im Erdgeschoss eine Altentagespflege, wie erwähnt im 1. Obergeschoss der Firmensitz der Grundvermögen GmbH. Im hinteren Bereich des Komplexes entstehen Wohnungen mit Balkonen.

Der Bauantrag für das Projekt wurde jetzt im September erstellt, Bodengutachten und Bohrungen sind erfolgt. Statiker und Entwässerung sind beauftragt.

Wir dürfen uns also auf ein „Filetstück“ in Markranstädt exponierter Lage freuen.

Mit Sicherheit gewähren wir Ihnen, hier im Journal bis zum Bauabschluss immer mal einen Blick hinter die Kulissen des Baugeschehens.

Manuela Krause

Ihr Versicherungspartner vor Ort:

Subdirektion Glusa & Partner
 Leipziger Str.70 - 04420 Markranstädt
 Tel 034205 453560
 dirk.glusa@ergo.de
 www.dirk-glusa.ergo.de

ERGO

BAUSERVICE KRAFT
 Bauservice von der Planung bis zum fertigen Projekt

- Maurerarbeiten
- Fliesenarbeiten
- Putzarbeiten
- Außenanlagen

Dipl.-Ing. (BA) Dennis Kraft
 Göhrenzer Straße 1H
 04420 Markranstädt

Telefon: +49 34205 89 42 64
 Mobil: +49 152 318 93 111
 Telefax: +49 34205 89 42 71
 E-Mail: info@bauservice-kraft.com
www.bauservice-kraft.com

www.tanzstudio-kohlmann.de

Ballett für jedes Alter!

Vorschulballett ab 4 Jahre & Klassisches Ballett ab 6 Jahre

JETZT KOSTENLOS TESTEN!
 1 Monat gratis zum Kennenlernen!

Weitere Infos unter Telefon » **034205.58990**
 Tanzstudio Kohlmann | Leipziger Straße 90 | 04420 Markranstädt

MOBILITÄT

Autounfall: Wer zahlt den Wertverlust?



(Foto: A. Matushchak/123rf/Itzehoer)

(txn) Unfälle im Straßenverkehr sind häufiger als es den Anschein hat – fünf Mal pro Minute kollidieren Fahrzeuge auf deutschen Straßen. Dabei entstehen nicht nur Reparaturkosten, auch der Wert des Fahrzeugs sinkt. Deswegen steht Geschädigten in der Regel ein Ausgleich für den Wertverlust zu. Als Faustregel gilt: Je stärker tragende Teile des Wagens in Mitleidenschaft gezogen sind, desto höher fällt die Wertminderung aus.

„Für die Ermittlung des sogenannten merkantilen Minderwertes kann durch einen Kfz-Sachverständigen ermittelt werden“, sagt Thiess Johannssen von den Itzehoer Versicherungen. „Denn der normale Kostenvoranschlag bei der Werkstatt berücksichtigt nur die reinen Reparaturkosten.“ Über die Kosten für das Gutachten müssen sich Geschädigte keine Gedanken machen. Sie werden von der gegnerischen Haftpflichtversicherung übernommen. Und wer zahlt den Schaden des Fahrzeugs beim Unfallverursacher? Dazu nochmal Thiess Johannssen: „Bei einem selbstverschuldeten Totalschaden hilft die eigene Vollkaskoversicherung. Beinhaltet der gewählte Tarif eine Neuwertentschädigung, wird für eine festgelegte Zeit der Neupreis bei Neufahrzeugen bzw. der Anschaffungspreis bei jungen Gebrauchtwagen zurückerstattet.“ Üblich ist ein Zeitraum von sechs Monaten, es gibt auch Tarife wie Top-Drive von den Itzehoer Versicherungen mit einer Neuwertentschädigung von drei Jahren. Außerdem: Bei einem Schaden wird bei dem Tarif eine Wertminderung von 10 Prozent der Reparaturkosten zusätzlich gezahlt. Gezieltes Vergleichen lohnt sich also. Für Leasingnehmer ist es wichtig, dass die Vollkasko eine sogenannte Gap-Deckung hat. Das verhindert, dass der Versicherte bei einem Totalschaden auf einem Teil der Kosten sitzen bleibt.

AU/HU + Inspektion*
 (durch DEKRA) (* zzgl. Material)

nur 99,-
*Gültigkeit bis November 2020

Einfach Cupon ausschneiden und diesen Superpreis sichern!

ADM

Autodienst Markranstädt GmbH
 Oststraße 2a • 04420 Markranstädt • Termin-Hotline 034205 417374

WHY STOP!
DER NEUE TOYOTA YARIS

AB SOFORT BEI AUTOSAXE

Kraftstoffverbrauch aller Yaris Modelle, kombiniert 5,1-2,8 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert: 117-64 g/km.
 Gesetzl. vorgeschriebene Angaben gem. Pkw-EnVKV, basierend auf NEFZ-Werten. Die Kfz-Steuer richtet sich nach den häufig höheren WLTP-Werten.

Vororderrabatt für Winterkompletträder 5% nur bis 30.09. 2020

AUTOSAXE
 Sandberg 59 | 04178 Leipzig
 Telefon 0341 / 94 500

Auto Saxe | NL der Auto Weller GmbH & Co. KG | Auto Weller GmbH Co. KG, Sitz Osnabrück, Amtsgericht Osnabrück HRA 201326, Persönlich haftende Gesellschafterin: Auto Weller Beteiligungs-GmbH, Sitz Osnabrück Amtsgericht Osnabrück HRB 202397, Geschäftsführer: Burkhard Weller, Jörg Hübener, Werner Söcker

Die STADTJOURNALE

Informieren. Wirksam werben. Erfolgreich sein.

www.druckhaus-borna.de

MOBILITÄT

Sicherheit serienmäßig – EU macht Fahrerassistenzsysteme zur Pflichtausstattung

Seit 2000 ist die Zahl der Verkehrsunfälle mit verletzten Personen in Deutschland um 20 Prozent zurückgegangen. Zu verdanken ist das unter anderem der Sicherheitsausstattung der Fahrzeuge, die sich seit damals erheblich verbessert hat. Systeme wie die Antischleuderhilfe ESP sind zu einer Selbstverständlichkeit geworden. Heute werden zunehmend auch solche Fahrerassistenzsysteme eingesetzt, die beispielsweise eine drohende Kollision erkennen können, vor der Gefahr warnen oder sogar mit einer Notbremsung schneller reagieren als der Mensch. Die Europäische Union hat die Sicherheitswirkung solcher Systeme registriert und macht sie ab 2022 zur verpflichtenden Ausstattung von Neuwagen. Damit soll die Verkehrssicherheit weiter gesteigert und sowohl Fußgänger als auch Radfahrer besser geschützt werden.

Neue Vorgaben der EU

Jeder neu zugelassene Pkw muss nach EU-Vorgaben ab dem Jahr 2022 serienmäßig mit zahlreichen Fahrerassistenzsystemen für mehr Sicherheit ausgestattet sein. Dazu gehören unter anderem ein Notbremssystem, ein Spurhalteassistent, Sensoren für die sichere Rückwärtsfahrt, eine intelligente Geschwindigkeitsassistenz sowie ein System, das den Fahrer bei Müdigkeit warnt. So lange brauchen Autokäufer aber nicht zu warten: Die genannten Helfer sind heute schon verfügbar - in allen Fahrzeugklassen. „Fahrerassistenzsysteme unterstützen den Fahrer in kritischen Situationen und helfen, die Sicherheit im Straßenverkehr zu erhöhen“, sagt Dr. Mathias Pillin, Vorsitzender des Bereichsvor-

standes des Bosch-Geschäftsbereichs Chassis Systems Control. Die Systeme helfen dem Fahrer, mit dem Fahrzeug in der Spur zu bleiben, Kollisionen beim Rückwärtsfahren zu vermeiden und den richtigen Abstand zum Vordermann einzuhalten. Wichtig ist dabei: Die Systeme ersetzen den Fahrer nicht, er behält jederzeit die volle Kontrolle und Verantwortung.



(Foto: djd/Bosch)

Wirksame Hilfe bei drohenden Auffahrunfällen

Unter den Fahrerassistenzsystemen gelten automatische Notbremsassistenten als besonders wirksam. Seit ihrer Markteinführung 2009 haben sie nach Untersuchungen der Bosch-Unfallforschung allein in Deutschland bis zu 3.000 Unfälle mit Personenschaden verhindert. Ist der Fahrer für einen Augenblick abgelenkt oder tritt plötzlich ein Kind zwischen parkenden Autos auf die Fahrbahn, erkennt das automatische Notbremssystem die Gefahr und berechnet innerhalb von wenigen Millisekunden, wie stark das Fahrzeug abgebremst werden muss, um einen Unfall zu vermeiden. Gleichzeitig warnt das System den Fahrer. Bremsst dieser nicht ausreichend stark, erhöht es selbstständig den Bremsdruck und kann, wenn notwendig, automatisch eine Vollbremsung auslösen.

djd





Renault senkt die Mehrwertsteuer auf 0 %

Renault MEGANE Grandtour Limited Deluxe TCe 115 GPF

25.344,54 € UPE¹

+ 799,00 € Bereitstellungskosten

- 3.605,19 € MwSt. geschenkt²

22.538,35 € Unser Barpreis

• R-Link 2 • Sitzheizung vorn • Tempomat • Klimaautomatik • Einparkhilfe, Rückfahrkamera • Licht-/Regensensor u.v.m.

Renault MEGANE Grandtour Limited Delux TCe 115 GPF, Benzin, 85 kW (115 PS); Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,8; außerorts: 4,9; kombiniert: 5,6, CO2-Emissionen kombiniert: 127 g/km; Energieeffizienzklasse: B. (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

CARUNION

CarUnion AutoTag GmbH
 Sprottaer Landstr. 46 · 04838 Eilenburg • Abtsdorfer Str. 31 · 04552 Borna
 Ludwig-Hupfeld-Str. 3 · 04179 Leipzig • Essener Straße 27 · 04129 Leipzig
 Magdeborner Str. 2 · 04416 Markkleeberg

CarUnion.de

¹UPE = Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. ²Beim Kauf gewähren wir Ihnen einen Rabatt in Höhe des Mehrwertsteueranteils, der im jeweiligen Bruttokaufpreis enthalten ist. Dieser Rabatt entspricht einer Minderung von 13,79 % des Bruttokaufpreises. In der Rechnung wird die Mehrwertsteuer auf Grundlage des reduzierten Nettokaufpreises ausgewiesen. Keine Berechtigung, die Erstattung des auf der Rechnung ausgewiesenen Mehrwertsteueranteils zu verlangen. Keine Barauszahlung. Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen. Gültig für Privatkunden bei Zulassung bis 30.9.2020. Abb. zeigt Sonderausstattung

IMMOBILIEN

Hohe Preise, schwierige Nachbarn und Lärm sind absolute Ausschlusskriterien für Mieter und Käufer bei der Immobilienwahl

Die perfekte Wohlfühloase für sich oder die Familie zu finden, ist für viele Menschen bei der Immobiliensuche sehr wichtig. Dabei spielt nicht nur der Preis eine zentrale Rolle. Problematische Nachbarn, Lärm oder dunkle Räume sind ebenfalls absolute No-Gos für viele Mieter und Käufer bei der Immobilienwahl. Zu diesem Ergebnis kommt eine aktuelle, repräsentative Umfrage von ImmoScout24. Immobilien sind vielerorts für Suchende kaum mehr erschwinglich. So ist es kaum verwunderlich, dass die Immobiliensuche oft an den hohen Miet- oder Kaufpreisen scheitert: Für 43 Prozent der Deutschen sind zu hohe Preise das ausschlaggebende Kriterium, um von einer zu teuren Anmietung oder einem Kauf abzusehen. Frauen scheinen etwas preisbewusster zu sein. Für fast jede zweite Frau (46 Prozent) ist eine zu teure Immobilie ein Ausschlusskriterium, während nur zwei von fünf Männern (40 Prozent) weitersuchen würden.

Ein weiteres Ausschlusskriterium bei der Immobilienwahl ist für 28 Prozent der Befragten eine problematische Nachbarschaft. Doch auch Lärm durch große Straßen spielen für 25 Prozent eine Rolle. Frauen achten mehr auf diese Umfeldfaktoren als Männer. Für 27 Prozent der Frauen ist Lärm bei der Entscheidung für eine Immobilie maßgeblich, während nur 22 Prozent der Männer den Lärm für ein Ausschlusskriterium halten.

Für 21 Prozent der Befragten sind dunkle Räume beziehungsweise ein geringer Lichteinfall ein No-Go bei der Wahl der richtigen Immobilie. Für Frauen ist dieses Kriterium ebenfalls relevanter: 24 Prozent der weiblichen Befragten und nur 18 Prozent der Männer würden eine Immobilie dahingehend ablehnen. Lieber kurze Arbeitswege als langes Pendeln: 30 Minuten ist die magische Grenze. Hohe Miet- und Kaufpreise sind Gründe, warum es immer mehr Menschen in die Speckgürtel der Metropolen zieht. Doch die Mehrheit der Befragten möchte möglichst keinen langen Arbeitsweg in Kauf nehmen. Maximal 30 Minuten sollte der Weg von Zuhause zur Arbeit dauern: 63 Prozent der Befragten wünschen sich eine solche Situation. Nur ein sehr geringer Anteil der Befragten würde einen Arbeitsweg von mehr als 60 Minuten auf sich nehmen.

Methodik: Im Auftrag von ImmoScout24 hat die Innofact AG vom 2. bis 4. März 2020 eine Online-Befragung mit 1.000 Personen durchgeführt. Die Befragten wurden bevölkerungsrepräsentativ nach Alter (18 bis 65 Jahren) und Geschlecht ausgewählt.

Quelle:
ImmoScout24



**EINECKE
INGENIEUR+ SACHVERSTÄNDIGENBÜRO**

Immobilienervice • Architektur • Bauplanung/-überwachung
• Wertermittlung • Bauschadensgutachten • Beweissicherung

Dipl.-Ing. H-P. Heinecke | Lützner Str. 19 | 04420 Markranstädt
Tel.: 034205 87137 | Mobil: 0172 3964891 | E-Mail: H-P.Heinecke@t-online.de

MIETEN

2-Raum-Wohnungen

Promenadenring 1, 3. OG, EBK*, Wanne, Laminat/BF
53,78 m² für 312 € kalt / 426 € warm
Bj: 1922, G, V, 127,8 kWh (m²a)

Leipziger Str. 68b, 1. OG, EBK*, Dusche, Laminat
48,71m² für 317€ kalt/ 415€ warm
Bj: 1954, G, V, 113 kWh (m²a)

Südstraße 18, DG, EBK, Wanne, Laminat/BF, Abstellraum
58,55 m² für 410 € kalt / 556 € warm
Bj: 1928, G, V, 104 kWh (m²a)

Gartenstraße 8, 1. OG, EBK*, Wanne, Balkon, BF, Laminat
63,05 m² für 441 € kalt / 573 € warm
Bj: 1927, G, V, 141,3 kWh (m²a)

Zum Rittergut 65, OT Döhlen, 1. OG, EBK*, Dusche, Laminat
45,41 m² für 250€ kalt / 382 € warm
Bj: 1841, G, V, 129,1 kWh (m²a) **ab 10/ 2020**

Familienglück im neuen Heim!



www.Wohnen-in-Markranstaedt.de

3-Raum-Wohnungen

Parkstraße 4, 2.+3. OG, Maisonette, EBK*, Wanne, Gäste-WC, Laminat+Bodenfliesen, Balkon
103,42 m² für 776 € kalt / 985 € warm
Bj: 1890, G, B, 100 kWh (m²a) **ab 10/ 2020**

4-Raum-Wohnu

Zwenkauer Str.35, Dachgeschoss, EBK*, Dusche, Laminat, Küche mit BF,
86,83 m² für 601€ kalt / 799€ warm
Bj: 1928, G, V, 111,2 kWh (m²a) **ab 10/ 2020**

Bj=Baujahr, B=Bedarfsausweis, BF=Bodenfliesen, EBK*= Einbauküche möglich, EBK= Einbauküche vorhanden, G=Gas,, HWR=Hauswirtschaftsraum, V=Verbrauchsausweis

AKTUELLES

Wir suchen für vorgemerkte Kunden Baugrundstücke, Einfamilienhäuser und Mehrfamilienhäuser. Kurzfristige und diskrete Abwicklung wird garantiert.



MBWW
Markranstädter Bau- und
Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH

Weitere Angebote und Informationen unter
Tel. 034205-7880 / team@mbww.de
www.Wohnen-in-Markranstaedt.de

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Immobilienprofi Jens Bischoff über die Neuregelung bei der Maklerprovision

In naher Zukunft sollen beim Kauf und Verkauf von Wohnimmobilien beide Vertragsparteien die Maklerprovision zu gleichen Teilen tragen. Und zwar deutschlandweit. Dies führt in einzelnen Bundesländern zu Anpassungen – in einigen mehr, in den meisten jedoch weniger. In Sachen Provisionssteilung arbeiten Bischoff und sein Team bereits seit 2011 nach diesem Prinzip. Das Gesetz tritt voraussichtlich am 23.12.2020 in Kraft und schafft damit eine bundeseinheitliche Regelung zur Maklerprovision beim Kauf und Verkauf von Wohnimmobilien. Die Neuregelung schafft für Verbraucher die notwendige Transparenz bei der Provisionsregelung. Mit dem fairen Halbteilungsprinzip wird zukünftig deutlicher herausgestellt, dass im Regelfall beide Parteien von der Maklerdienstleistung profitieren. Die wesentlichen Neuregelungen lassen sich im Bürgerlichen Gesetzbuch (BGB) finden.

Welche Änderungen kommen mit der Neuregelung auf die Beteiligten zu? Zukünftig sind Maklerverträge über die Vermittlung von Wohnungen und Einfamilienhäusern in Textform abzuschließen – zum Beispiel als E-Mail. Eine mündliche Vereinbarung per Handschlag oder eine telefonische Zusage sind nicht mehr gültig.

Wird ein Makler im Auftrag sowohl für den Käufer als auch den

Verkäufer tätig, kann der Makler von jeder Partei nur eine Provision in derselben Höhe verlangen. Eine spätere Anpassung der Maklerprovision führt zur automatischen Anpassung in gleicher Höhe für die andere Partei. Von dieser Regelung abweichende Vereinbarungen sind unwirksam.

Hat nur eine Partei den Makler beauftragt, ist auch nur diese zur Zahlung der Provision verpflichtet. Soll auch die nichtauftraggebende Partei zur Zahlung verpflichtet werden, beträgt deren Anteil maximal 50% der vereinbarten Gesamtprovision. Eine spätere Anpassung der Maklerprovision führt auch hier zur automatischen Anpassung in gleicher Höhe für die andere Partei. Die Zahlung für den Nichtauftraggeber wird jedoch erst fällig, wenn die auftraggebende Partei nachweislich gezahlt hat. Der Nachweis ist vom Auftraggeber oder dem Makler zu erbringen.

Die faire, hälftige Teilung wird mit der Neuregelung zum Regelfall. Da die Provisionshöhe zwischen den Vertragsparteien individuell vereinbart wird, kann es bei verschiedenen Immobilien, zum Beispiel Einfamilienhäuser und Mehrfamilienhäuser, zu unterschiedlichen Provisionsätzen kommen.

Wer mehr rund um die Thematik erfahren möchte, ist im Raum Leipzig und Umgebung bei Jens Bischoff und seinem Team in besten Händen. Als Geschäftsstelleninhaber führt Bischoff schon lange den VON POLL IMMOBILIEN Shop in der Hafestraße 23a in Markkleeberg und auch in Leipzig und Halle zeigt er mit einem Immobilienshop Flagge. Egal ob beim Verkauf, der Vermietung oder bei der reinen Entscheidungsfindung – Bischoff und sein Team beraten alle Interessierten gern.

VERKAUF VERMIETUNG INVESTMENT	VP VON POLL IMMOBILIEN
IHRE IMMOBILIENSPEZIALISTEN IN MARKKRANSTÄDT UND UMGEBUNG	
Eigentümern bieten wir eine kostenfreie Bewertung ihrer Immobilie an. Daher freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme.	
Telefon: 0341 - 35 42 871 0	
	Jens Bischoff Büroleiter Markkleeberg Immobilienkaufmann (IHK), Geprüfter freier Sachverständiger für Immobilienbewertung (PersCert®)
VON POLL IMMOBILIEN Geschäftsstelle Markkleeberg Hafenstraße 23a / Pier 1 04416 Markkleeberg E-Mail: markkleeberg@von-poll.com	www.von-poll.com

Markranstädt informativ – Werbung, die ankommt!

**Die nächste Ausgabe erscheint am 17.10.2020.
Rückmeldungen wegen einer Anzeigenschaltung
bearbeiten wir noch bis spätestens zum 28.09.2020**

**Ihr Ansprechpartner für eine Anzeigenschaltung
Kontakt: Janett Greif, Mi von 07 - 15.30 Uhr unter 03433
207672 ansonsten unter Telefon (Zentrale): 03433
207328, oder per E-Mail: janett.greif@druckhaus-bornade**

SealUp GmbH

Dachdeckerhandwerk und Abdichtungsarbeiten

**Lilienthalstraße 10 • 04420 Markranstädt
Tel. 034205/404633 • E-Mail: info@sealup.de**

Sorgenfrei
Langlebig
Sicher

Wetterfest
Dauerhaft dicht
Schnell abgedichtet

SealUp GmbH Meisterbetrieb für:

- Dachdecker- und Spenglerarbeiten
- Zertifizierte Hausschwammsanierung
- Neubau & Sanierung von Dachterrassen, Terrassen und Balkonen
- Triflex Profipartner für Abdichtungs- und Beschichtungsarbeiten
- Balkon- und Terrassennotdienst





Gemeinsam gelöst.

www.sealup.de

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Ab ins Beet! Oder nicht?

Wie Hundebesitzer ihren Garten tiergerecht gestalten können

Ein eigener Garten stellt nicht nur für Menschen einen besonderen Rückzugsort und das persönliche kleine Stück Natur dar. Auch ihre Hunde haben Freude am privaten Grün. Vor allem aktive Hunderassen können sich dort neben der Gassirunde zusätzlich austoben und die frische Luft genießen. Und ruhigere Zeitgenossen finden im Garten sicherlich ein gemütliches Plätzchen zum Ausruhen. Bei geteilter Gartennutzung von Zwei- und Vierbeinern sollten Hundebesitzer jedoch einiges beachten. Hier sind die wichtigsten Tipps:

1. Augen auf bei der Pflanzenwahl

Ob Blumen, Sträucher oder Kräuter: Es gibt viel Auswahl für die Gartengestaltung. Doch nicht alle Pflanzen sind hundegerecht. "Tulpen, Narzissen oder Maiglöckchen sehen schön aus, sind allerdings giftig für Vierbeiner", warnt Tierärztin Melanie Ahlers von der Agila Haustierversicherung. Bereits ein leichtes Knabbern an ihren Blüten und Blättern kann die Schleimhäute der Tiere reizen und ihnen auf den Magen schlagen. Auch Sträucher können problematisch sein. Eiben beispielsweise sind hochgiftig - schon die Aufnahme von 2,3 Gramm ihrer Nadeln pro Kilogramm Hundegewicht kann tödlich enden, ebenso wie das Nagen an Ästen des Goldregens. Anders sieht es dagegen bei Lavendel oder einigen Kräutern wie Thymian aus. Unsichere Besitzer können sich vor dem Pflanzenkauf stets bei ihrem Tierarzt informieren.

2. Rundum sicher

Damit die Hunde den Nachbarn keine unerwünschten Besuche abstatten, ist ein in die Erde eingelassener Zaun wichtig. Dabei hängt die Höhe von der Größe wie auch der Sprungfreudigkeit und -kraft des Vierbeiners ab. Die eigenen Beete wollen ebenfalls geschützt werden. Schließlich buddeln viele Tiere nur allzu gerne die Blumenzwiebeln aus oder knabbern an den Pflanzen. Die Lösung? Ein Hochbeet, das für neugierige Schnauzen und Pfoten nur schwer zugänglich ist. Auch ein sicherer Ort für Geräte wie Rasenmäher und Harke gehört zur Grundausstattung. Hier bietet sich eine Hütte mit Schloss an, wo Dünger und Co. ebenso hundesicher gelagert werden können.

3. Tierischer Feinschliff

Hat der Garten den Sicherheitscheck bestanden, können Besitzer noch eine kleine Trinkstelle für ihre Lieblinge anlegen. "Vor allem bei warmem Wetter brauchen die Tiere Zugang zu frischem Wasser", erklärt Melanie Ahlers. "Aus hygienischen Gründen sollte es täglich gewechselt werden." Ebenso wichtig sind ausreichend Schatten durch Bäume oder eine Markise sowie eine Ecke, in der die Vierbeiner im Notfall ihr Geschäft verrichten können. Dann sind sowohl der Garten als auch Mensch und Tier bereit für gemeinsame Stunden im Grünen.



djd

K O W O
IMMOBILIENGRUPPE

SIE MÖCHTEN EINE IMMOBILIE VERKAUFEN ?
Wir erzielen den besten Preis für Sie!

☎ 0341 - 12 466 200 • WWW.KOWO-IMMOBILIEN.DE

ZAUN+TOR GMBH

Alu-System • Modern-Art • Antikzaun • Schmuckzaun
Gittermatten • Sichtschutz • Gabionensichtschutz

www.zaunundtor.de / 0341 9097328

Metall-Helden
Patrick Rüdiger,
Steve Heydel GbR

Merseburger Str. 6a
04420 Markranstädt

Tel.: 017696422386
E-Mail: kontakt@metall-helden.de

Unsere Leistungen umfassen:
Terrassenüberdachungen
Tore und Zäune
Garten
Grill's und Smoker
Möbel
Dekoratives
und vieles mehr...

www.metall-helden.de

Wir sind weiterhin für Sie da!

Wir installieren WEITERHIN FÜR SIE

Nutzen Sie unsere „Vor Ort Beratung“!

Achilles
Kommunal- und Gartentechnik

ab 799,00 Euro

Tel. 034297 156516

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN



Das Dekor Sandstein, Terra-Beige in Struktur-Oberfläche verleiht dem Bad eine warme und helle Optik. (Foto: HSK Duschcabinenbau KG/akz-o)



Mit Dekoren können auch eigene digitale Fotomotive an die Wand gebracht werden. Egal welches Motiv – der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt. (Foto: HSK Duschcabinenbau KG/akz-o)

Wandverkleidungen mit neuer Seidenmatt-Oberfläche: Schnelle und saubere Teilsanierung im Bad

Erster Anlaufpunkt am Morgen ist das Badezimmer. Hier findet nicht nur die tägliche Hygiene statt, eine private Wellnessoase stimmt auch positiv auf den Tag ein. Deswegen sollten sich Nutzer im eigenen Bad besonders wohlfühlen. Oft ist man nach Jahren allerdings der Optik überdrüssig und wünscht sich frischen Wind. Mit Wandverkleidungen lässt sich dieser Wunsch schnell realisieren und das Bad erhält einen neuen Look – einfach, clever, fugenlos und sauber. Viele Bäder entsprechen längst nicht mehr den heutigen Ansprüchen an ein Badezimmer. Wenn das

Badezimmer modernisiert werden soll, sind Wandverkleidungen die ideale Lösung. Mit ihnen ist eine schnelle und saubere Renovierung garantiert. Dank einer großen Dekorpalette wird dabei jedes Bad zum individuellen Wohlfühlraum.

Für jeden Stil das richtige Dekor

Mit zahlreichen unterschiedlichen RenoDeco Dekoren von HSK Duschcabinenbau lässt sich das Bad mit Wandverkleidungen genau an den persönlichen Stil anpassen, dabei kann aus drei unterschiedlichen Oberflächen gewählt werden. Sehr modern wirken die neuen Seidenmatt-Oberflächen. Sie verfügen über einen Anti-Fingerprint-Effekt und bieten eine hochwertige, matte Optik mit einem seidigen Schimmer. Der samtige Look wird in Feinstein-, Marmor- und Sichtbetonoptik angeboten. Dank des mehrschichtigen Lackaufbaus bringen die Hochglanz-Dekore einen edlen Glanz mit Tiefenwirkung ins Badezimmer und sind in Fein- sowie Sandsteinoptik, Marmor und Unifarben erhältlich. Die Dekore mit Struktur-Oberfläche schaffen hingegen einen natürlichen Look. Die strukturierte Oberfläche ist bei zahlreichen Dekoren von Stein über Holz bis Metall verfügbar und ist kaum von natürlichen Materialien zu unterscheiden. Alle Dekore sind auch als Individualdruck möglich. Weitere Informationen unter: www.hsk.de.

Zur Reinigung reichen handelsübliche Pflegemittel und ein weiches Tuch. So bekommt das alte Badezimmer im Handumdrehen einen neuen Look, der die Laune am frühen Morgen wieder steigen lässt.

akz-o

Bauunternehmen SAUERMANN

Wir bauen, um zu begeistern – seit 25 Jahren

Hoch-, Innungsfachbetrieb
Tief-, Gewerbeviertel 07 • 04420 Markranstädt
Ausbau, Tel.: 034205 456988 /-89
kompl. Bauplanung Fax: 034205 456184
Eigenheimbau ☎ 0177 4117009
bauteam-sauermann@t-online.de
www.bauteam-sauermann.de

KS Schärschmidt 44 Jahre – 1976 bis 2020

Wir sind Partner der Markranstädter Offensive Schule-Wirtschaft.

- Sanitäranlagen • Solar / Photovoltaik
- Heizungsanlagen Öl + Gas
- Brennwerttechnik
- Wärmepumpen

Wir sind da bei Planung, Wartung oder Notruf

Mike Schärschmidt • Rudolf-Breitscheid-Str. 34 • 04420 Markranstädt/OT Großblehna
Tel.: 034205 88153 • Funk: 0172 9808173 • Fax: 034205 18638 • www.schaerschmidt.de

Vaillant Exzellenzpartner Platin

TUV SUD TÜV zertifiziert gemäß DIN EN ISO 9001:2015

2019

TRAUER

Eine würdige Bestattung

Alle gesellschaftlichen Trends spiegeln sich, früher oder später, auch in der Bestattungskultur wider. Sei es die Digitalisierung, die Individualisierung, die Zunahme der Nomadisierung, einhergehend mit einer zunehmenden Mobilität der Gesellschaft, aber eben auch eine veränderte Ernährungs- und Lebensweise oder andere Dispositionen, die zu Übergewicht und infolgedessen zu Adipositas führen können.

Dem Lauf der Dinge folgend, werden auch diese Menschen einmal sterben. Die Bestatter des Bundesverbandes Deutscher Bestatter e.V. engagieren sich dafür, für alle Menschen eine würdige Beisetzungsform zu finden, ganz gleich ob groß, klein, schwer oder leicht, geboren oder ungeboren, verstorben.

Es empfiehlt sich, sich frühzeitig beraten zu lassen, entweder bei einem Bestatter im Institut oder bei einem Hausbesuch (www.bestatter.de). Was viele Vorsorgenden nicht wissen, für eine wirklich sichere Bestattungsvorsorge – auch im zukünftigen Pflegefall oder bei bevorstehender sozialer Notlage – gibt es im Grunde nur zwei sichere Lösungen: 1. Eine einmalige Einlage in einen sogenannten „Bestattungsvorsorge-Treuhandvertrag“ oder 2. eine „Sterbegeldversicherung“, die in Raten angespart wird. Der Bundesverband Deutscher Bestatter e. V. bietet über die Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG und das Kuratorium Deutsche Bestattungskultur GmbH die Absicherung von Bestattungsvorsorgeverträgen an.

spp-o



Dein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen
und wollte doch so gern noch bei uns sein.
Gott hilft uns, diesen Schmerz zu tragen,
denn ohne Dich wird manches anders sein.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen
wir Abschied von unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter, Oma und Uroma

Ingrid Fachmann
* 02.03.1939 † 27.08.2020

In stiller Trauer
**Deine Söhne Jürgen, Michael und
Lutz mit Familien**

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 02.10.2020,
14.00 Uhr auf dem Friedhof
Lindennaundorf statt.

Berger Bestattungen

Danksagung

*In Liebe und Dankbarkeit haben wir
Abschied genommen von unserer lieben
Mutter, Schwiegermutter, Schwester,
Tante und Oma*

Jutta Bach geb. Patzschke
* 20.10.1927 † 09.08.2020

*Auf diesem Wege möchten wir uns
bei allen Verwandten, Freunden,
Bekanntem und Nachbarn für ihre
aufrichtige Anteilnahme durch Wort,
Schrift und Geldzuwendungen
ganz herzlich bedanken.*

*Ein ganz besonderer Dank gilt
Kerstin's Blumenparadies und dem
Bestattungsinstitut Zetzsche und
seinem Mitarbeiter Steffen Pauli
für die hilfreiche Unterstützung.*

In Liebe und Dankbarkeit:
Dein Sohn Harald mit Monika
Dein Sohn Günther mit Barbara
Deine Enkelkinder und Urenkel
Im Namen aller Angehörigen



Bestattungsinstitut Zetzsche

Danksagung

*Das schönste Denkmal,
das ein Mensch bekommen kann,
steht in den Herzen
seiner Mitmenschen.*

Nach kurzer schwerer Krankheit
mussten wir Abschied nehmen
von meinem lieben Sohn
und meinem guten Bruder

Dieter Zietsch

geb.: 23.01.1952 gest.: 13.08.2020

Es ist so schwer,
einen lieben Menschen zu verlieren,
doch die große Anteilnahme
durch Freunde, Bekannte und Nachbarn
in den schweren Stunden
des Abschieds tröstet.

In tiefer Trauer und Dankbarkeit
Mutti Dolly Bruckhaus
Bruder Steffen Bruckhaus



Danksagung *Auf Erden ein Abschied
im Herzen für immer*

Wir haben Abschied genommen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma und Tante

Ursula Skambraks
* 05.07.1925 † 30.07.2020

Hiermit möchten wir uns bei allen Freunden und Bekannten für die aufrichtige Anteilnahme bedanken. Besonderer Dank gilt Dr. V. Kirschner, der uns hilfreich zur Seite gestanden hat, dem AWO Seniorenzentrum IM PARK für die liebevolle Pflege unserer Mutter und der Firma Vetter Bestattungen.

In stiller Trauer
Regina und Familie
Michael und Familie
Peggy und Familie
im Namen aller Angehörigen

Markranstädt, den 10.08.2020



(Foto: bidaya - stock.adobe.com)

ANNAHMESTELLE FÜR FAMILIENANZEIGEN



Inh. Elke Haenel
Markranstädter Markt-Arkaden
Telefon & Fax 034205 18396

Danksagung

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

Ingeborg Lang geb. Unglaube
* 11.05.1930 † 03.08.2020

Besonderer Dank gilt der Familie, Freunden und Bekannten, dem Bestattungsinstitut A. Zetzsche und Herrn Steffen Pauli für die trostreichen Worte und seine Unterstützung.

In Dankbarkeit:
Dein Sohn Michael mit Ines
Deine Claudia

Bestattungsinstitut Zetzsche

Seit 1994

Berger Bestattungen

Wir helfen Ihnen im Trauerfall

- ständig dienstbereit
- auf Wunsch Hausbesuch
- Grabpflege u. Beräumung

Dölziger Str. 14
04420 Markranstädt
OT Frankenheim

☎ 0341 / 94 11 490 oder 0171 / 99 11 115
www.bestattungshaus-berger.de

*Zum Abschied
schiefe Töne von
Onkel Hansi?*

*Bestattungsvorsorge –
die letzten Wünsche
selbst bestimmen.*

HOENSCH
Bestattungsdienst
www.bestattungsdienst-hoensch.de
Telefon 0341.244 144

STANDORTE IN LEIPZIG:
Zentrale Waldbaurstr. 2a
Leipziger Str. 58
Gohliser Str. 22
Plovdiver Str. 36

vetter
BESTATTUNGEN
Gegründet 1927

Vetter Bestattung
Klaus Vetter
Fachgeprüfter Bestatter

Erd-, Feuer- und Seebestattung
Erledigung aller Formalitäten
Bestattungsvorsorge

Leipziger Straße 36 – 04420 Markranstädt - Telefon: (03 42 05) 8 84 07

Zetzsche
BESTATTUNGSINSTITUT

Lützner Straße 13 • 04420 Markranstädt
Telefon 034205 - 84523 **Tag & Nacht**
www.bestattungen-markranstaedt.de

Florian Peschel
Steinmetz- und Bildhauermeister

Grabmale • Treppenanlagen • Bodenbeläge
Fensterbänke • Restaurationen
Küchenarbeitsplatten • Gartengestaltung
Kaminverkleidungen • Bildhauerarbeiten u. v. m.

■ Hauptstraße 46 04420 Quesitz Tel.: 034205 58791 Fax: 034205 44672	■ NL/04420 Markranstädt Lützner Straße 63 Tel.: 034205 87710 Fax: 034205 88307
■ NL/04435 Dölzig Frankenheimer Str. 33 Tel.: 034205 418175	■ NL/04179 Leipzig Georg-Schwarz Straße 89 Tel.: 0341 4424951

Termine nach Vereinbarung unter Telefon: 0174 3235902

Anzeige

Familienbetrieb Lorenz seit mehr als 140 Jahren

Wir sind ein Familienbetrieb in der 4. Generation und sind für unsere Kunden schon seit mehr als 140 Jahren ein zuverlässiger Partner. Seit über 25 Jahren gehören wir zum starken Verbund von Portas. Nach dem PORTAS-Motto „Wünsche erfüllen und Werte erhalten“ realisieren wir moderne, zeitgemäße und wertbeständige Renovierungslösungen für Ihre Türen, Küchen, Treppen, Fenster, Decken und Gleittüren. NEU fertigen wir für Sie, nach Ihren individuellen Wünschen Türen, Haustüren, Fenster und Spanndecken. Kommen Sie zu uns oder rufen Sie uns an – wir beraten Sie gern.



Steffi und Jens Uwe Lorenz beraten Sie gern.

 0 34 33 - 20 85 44 • www.lorenz.portas.de

Wir wachsen und suchen: TISCHLER / SCHREINER (m/w). Jetzt bewerben!



Mit der Türenmodernisierung von PORTAS, können der Stil und das Aussehen sämtlicher Zimmertüren innerhalb kurzer Zeit komplett verändert werden. Die Oberfläche wird mit einem neuen, langlebigen, hochwertigen Kunststoff beschichtet, glatt oder mit Holzstruktur.



Die PORTAS Küchenmodernisierung – eine preisgünstige Alternative zum Neukauf, mit der man auch noch einen positiven Beitrag zum Umweltschutz leistet. Modernisierung durch: Frontenwechsel, Wechsel von Licht und Kranzleisten sowie Arbeitsplatten.



Portas-Spanndecken schaffen Atmosphäre und Behaglichkeit ohne aufwändige Maler- und Verputzarbeiten. Der Einbau von Strahlern ist möglich, aber auch das Integrieren einer vorhandenen Lampe ist kein Problem.



Außen widerstandsfähiges Aluminium, innen wohnliches Holz: Das jahrzehntelang bewährte Portas-Renovierungssystem bietet eine dauerhafte Lösung gegen Witterungsschäden und garantiert den Fenstern so eine lange Lebenszeit.

Portas Fachbetrieb Lorenz Sporaer Straße 2 • 06729 Elsteraue

Ausstellung: Reichsstr. 14, Borna
04552 Borna

Di 10-12 Uhr & 14-17 Uhr

Zeitzer Straße 51 (am REWE)

06729 Meuselwitz

Mo/Di/Fr 10-12 Uhr & 14-17 Uhr
jeden 1. Sa im Monat 10-12 Uhr

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1



Wir elektrisieren Ihre Mobilität.

Profitieren Sie von 8 Jahren Garantie* und attraktiver Umweltprämie!

**Umweltprämie
11.000 EUR¹**

Den Hyundai KONA Elektro
100 kW monatlich Leasen

ab **109,- €²**



Werden Sie mit dem Hyundai KONA Elektro zum Trendsetter in Sachen E-Mobilität - mit vollelektrischem Antrieb, null lokalen CO₂-Emissionen und viel dynamischem Fahrvergnügen. Freuen Sie sich auf eine umfangreiche Ausstattung in Sachen Konnektivität, Komfort und Sicherheit, auf 8 Jahre Garantie* sowie auf eine Umweltprämie von 11.000 Euro¹.

FREYDANK



Auto Freydank GmbH & Co. KG

www.auto-freydank.de/e-mobilitaet

**Geithainer Str. 58 · 04328 Leipzig · (0341) 65 99 - 30
Am Osthang 15 · 04178 Leipzig · (0341) 94 52 - 154**

Stromverbrauch für den Hyundai KONA Elektro 100 kW kombiniert: 14,3 kWh/100 km; CO₂-Emission kombiniert: 0 g/km; CO₂-Effizienzklasse: A+. Nach WLTP-Messverfahren ermittelt, in NEFZ-Werte umgerechnet.

¹Die Umweltprämie setzt sich zusammen aus dem Bundesanteil am Umweltbonus in Höhe von 6.000,00 EUR und dem (von Hyundai erhöhten) Herstelleranteil von Hyundai bzw. von dem Hyundai Vertragshändler in Höhe von 5.000,00 EUR (brutto). Der Herstelleranteil von Hyundai ist vom teilnehmenden Händler im Kauf- oder Leasingvertrag in Abzug zu bringen. Der Bundesanteil ist gesondert beim Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) zu beantragen und wird bewilligt, wenn die Fördervoraussetzungen vorliegen. Diese finden Sie auf www.bafa.de.

²Ein repräsentatives und unverbindliches Leasingangebot für Privatkunden auf Basis einer Kilometerabrechnung von der ALD AutoLeasing D GmbH, Niederfeld 95, 22529 Hamburg, im Rahmen des Produktes Hyundai Leasing für den Hyundai KONA EV 100 kW, mit Advantage-Paket und einer Galaxy Grey Metallic Lackierung. Gültig für alle bis zum 30.09.2020 abgeschlossenen Leasingverträge. Fahrzeugabbildung enthält z. T. aufpreispflichtige Sonderausstattungen.

Leasingangebot	Fahrzeugpreis	Sonderzahlung	Gesamtlaufzeit	Gesamtfahrleistung	Rate	Gesamtbetrag	Sollzins p.a.	eff. Jahreszins
Hyundai KONA EV Advantage 100 kW	37.431,94 EUR	6.955,33 EUR	36 Monate	30.000 km	109,01 EUR	3.924,36 EUR	3,99%	4,06%

8 Jahre Garantie*

*Fahrzeuggarantie ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: Die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für serienmäßiges Car-Audio-Gerät inkl. Navigation bzw. Multimedia sowie für 7-yr-2-Ladekabel und 2 Jahre für die Bordnetzbatte), 5 Jahren Lackgarantie (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft), 3 kostenlosen Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Kit. Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit. ¹AG (StVgB) Nr. 5, 23795 Neubaun. Die Leistungen der Anzeigengarantie werden von der Herstellergarantie ab. Details hierzu für den KONA Elektro unter <https://www.hyundai.de/garantiebedingungen>. Ohne Aufpreis: 8 Jahre oder bis zu 200.000 km (160.000 km für KONA Elektro ab Modelljahr 2020) Garantie für die Hochvolt-Batterie, je nachdem, was zuerst eintritt (2 Jahre für die Bordnetzbatte ohne Kilometerlimit), sowie 8 Jahre Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannenservice und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft).

Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen gemäß den Bedingungen des Garantie- und Servicehefts.



**AUFREGEND DYNAMISCH,
HOHE EFFIZIENZ**

**MAZDA MOTOR
100 YEARS
CORPORATION**



MAZDA CX-30

- Voll-LED-Scheinwerfer
- Spurwechselassistent Plus
- Apple CarPlay™, Android Auto™
- Head-up Display

Mtl. leasen ab € **262¹⁾**

ohne Leasing-Sonderzahlung



MAZDA3

- Head-up Display
- Voll-LED-Scheinwerfer
- Fernlichtassistent
- Apple CarPlay™, Android Auto™

Mtl. leasen ab € **248²⁾**

ohne Leasing-Sonderzahlung

Kraftstoffverbrauch im kombinierten Testzyklus: 6,2 – 6,0 l/100 km.
CO₂-Emissionen kombiniert: 141 – 136 g/km.

	1) Mazda CX-30	2) Mazda3
Nettodarlehensbetrag €	23.239,96	22.011,72
Leasing-Sonderzahlung €	0,00	0,00
Monatliche Leasingrate €	4 x 262 44 x 269	4 x 248 44 x 255
Vertragslaufzeit gesamt	48	48
Laufleistung p.a. km	10.000	10.000
Gesamtbetrag €	25.777,00	24.413,00
Effektiver Jahreszins %	3,55	3,55
Fester Sollzinssatz p.a. %	3,49	3,49

Repräsentatives Beispiel: Nebenstehende Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gem. § 6a Abs. 4 PangV dar. Ein Privat-Leasing-Angebot der Mazda Finance – einem Service-Center der Santander Consumer Leasing GmbH (Leasinggeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach für einen Mazda CX-30 Selection Skyactiv-G 2.0 M Hybrid (90 kW / 122 PS Benziner) bzw. einen Mazda3 Selection Skyactiv-G 2.0 M Hybrid (90 kW / 122 PS Benziner) (18" Rad), Bonifatius vorausgesetzt. Alle Preise jeweils zzgl. Zulassungs- und € 750 Überführungskosten unter Berücksichtigung der MwSt.-Senkung bis 31.12.2020.
Beispielfotos von Fahrzeugen der jeweiligen Baureihe, die Ausstattungsmerkmale der abgebildeten Fahrzeuge sind nicht Bestandteil des Angebotes.

30 Jahre
FREYDANK

Auto Freydank GmbH & Co. KG | Sandberg 30 | 04178 Leipzig | Tel. (0341) 94 52 - 0
www.auto-freydank.de